

Distr.: General
21 May 2014
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



مؤتمر الأمم المتحدة العالمي الثالث المعني بالحد من أخطار الكوارث
اللجنة التحضيرية
الدورة الأولى

جنيف، ١٤-١٥ تموز/يوليه ٢٠١٤

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

الاعتبارات المتعلقة بإطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥

تقرير تجميعي عن المشاورات بشأن إطار الحد من أخطار الكوارث لما
بعد عام ٢٠١٥

مذكرة مقدمة من الأمانة*

موجز

يقدم هذا التقرير التجميعي، الذي يصدر عملاً بقرارات الجمعية العامة ١٩٩/٦٦، و٢٠٩/٦٧ و٢١١/٦٨، معلومات ولحظة عامة عن المشاورات المتعلقة بإطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥. والغرض المنشود هو إنارة ما تخرج به العملية التحضيرية لأصحاب المصلحة من آراء تتعلق ببلورة إطار للحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥، وهو الإطار الذي سينظر فيه المؤتمر العالمي الثالث المعني بالحد من أخطار الكوارث، المقرر عقده في سينداي، اليابان، في الفترة من ١٤ إلى ١٨ آذار/مارس ٢٠١٥.

ويتناول التقرير التجميعي المشاورات مع الحكومات والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الحكومية الإقليمية والأمم المتحدة والمنظمات والمجموعات الدولية (بما في ذلك

* تأخر تقديم هذه الوثيقة بسبب الحاجة إلى إدراج أكبر قدر ممكن من المعلومات عن المشاورات.



الرجاء إعادة الاستعمال



المجتمعات المحلية وقطاعا الأعمال والصناعة وجهات أخرى) خلال الفترة من آذار/مارس ٢٠١٢ إلى أيار/مايو ٢٠١٤. ويعرض التقرير التقدم المحرز والدروس المستخلصة بالنسبة لفرادى أولويات عمل إطار عمل هيوغو ٢٠٠٥-٢٠١٥: بناء قدرة الأمم المتحدة والمجتمعات على مواجهة الكوارث.

ويرجو أصحاب المصلحة من إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ أن يستند إلى خطة عمل هيوغو مع تحديد التركيز على المكونات الرئيسية القائمة علاوة على التركيز على مجالات جديدة - منها على سبيل المثال الجدوى الاقتصادية وتعزيز المساءلة وبذل مزيد من الجهود على الصعيد المحلي. ومن الآراء المعرب عنها في المشاورات، والمُجمّعة في هذا التقرير، تولد رؤية ومجال ونُهج ومبادئ للحد من الأخطار على مدى السنوات العشرين إلى الثلاثين المقبلة.

أولاً- مقدمة

١- إطار عمل هيوغو ٢٠٠٥-٢٠١٥: بناء قدرة الأمم المتحدة والمجتمعات على مواجهة الكوارث هو الدليل المرشد للأعمال المتعلقة بالحد من أخطار الكوارث. وإطار عمل هيوغو هو نفسه ثمرة سنوات عديدة من العمل النابع من إطار العمل الدولي للعقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية لعام ١٩٨٩، وقد زادت تفصيلاً استراتيجية وخطة عمل يوكوهاما لعام ١٩٩٤، والاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث لعام ١٩٩٩. وتمثل هذه العمليات عملاً مرجعياً عاماً للحد من أخطار الكوارث والقدرة على مواجهتها.

٢- وفي المؤتمر العالمي المعني بالحد من الكوارث المعقود في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥، اعتمدت البلدان إطار عمل هيوغو، وأيدت الجمعية العامة في وقت لاحق من عام ٢٠٠٥ إطار عمل هيوغو بواسطة قرارها ١٩٥/٦٠. ويُلبّي إطار عمل هيوغو الحاجة إلى نهج شامل ومتكامل ومتعدد التخصصات من أجل تحديد تدابير الحد من أخطار الكوارث وتنفيذها.

٣- وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، طلبت الجمعية العامة، بموجب قرارها ١٩٩/٦٦، إلى أمانة الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث أن تيسر وضع إطار عمل للحد من أخطار الكوارث لفترة ما بعد عام ٢٠١٥ ورحبت بالعرض الذي قدمته حكومة اليابان لاستضافة المؤتمر العالمي الثالث المعني بالحد من أخطار الكوارث في عام ٢٠١٥. وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، شجعت الجمعية العامة، في قرارها ٦٧/٢٠٩، جميع الجهات المعنية على المشاركة بهمة في عملية التشاور الرامية إلى وضع إطار للحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥. وذلك بطرق منها تبادل الدروس المستفادة بشأن إدارة أخطار الكوارث عن طريق القيام، على سبيل المثال، بعقد مشاورات بين الجهات المعنية المتعددة الوطنية والمشاركة في المنتديات الإقليمية.

٤- وقد أعطى الممثل الخاص للأمين العام لشؤون الحد من أخطار الكوارث، والسفير فوق العادة والمفوض بالبعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف، الانطلاقة الرسمية للمشاورات في آذار/مارس ٢٠١٢. وفي الوقت نفسه، صدرت ورقة المعلومات الأساسية المعنونة "نحو إطار للحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥" التي تحدد عناصر المشاورات، بما في ذلك الأحداث المنظمة عبر الإنترنت والأحداث المحلية والوطنية والإقليمية والعالمية.

٥- وخلال السنة الأولى الممهدة للدورة الرابعة للمنتدى العالمي في أيار/مايو ٢٠١٣، ركزت المشاورات على المسائل الموضوعية العامة المتعلقة بوضع إطار عمل يخلف الإطار الحالي، بما في ذلك الاتجاهات الناشئة والتحديات والحلول. وأوجز "التقرير التوليقي: المشاورات المتعلقة بوضع إطار للحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥" المقدم في المنتدى العالمي في أيار/مايو ٢٠١٣، الجولات الأولى من الآراء المعرب عنها. والمنتدى العالمي

في حد ذاته هو الاجتماع العالمي الرئيسي في سياق المشاورات. وتضمنت الوثيقة المعنونة "إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ للحد من أخطار الكوارث: تقرير عن مشاورات المنتدى العالمي في عام ٢٠١٣" آراء أصحاب المصلحة العرب عنها في جلسات التشاور والأحداث المنظمة في إطار المنتدى العالمي في عام ٢٠١٣.

٦- وابتداءً من حزيران/يونيه ٢٠١٣ فصاعداً، ركزت المشاورات على العناصر التي يمكن أن يتشكل منها إطار عمل لما بعد عام ٢٠١٥. وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، بينت الجمعية العامة في قرارها ٦٨/٢١١ طرائق المؤتمر العالمي الثالث المعني بالحد من أخطار الكوارث ونتائجه المتوقعة. والوثيقة المعنونة "العناصر المقترحة للنظر فيها في إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ التي أعدها الممثل الخاص للأمين العام لشؤون الحد من أخطار الكوارث، الصادرة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ هي التي قدمت المادة الرئيسية للمنتديات الإقليمية وغيرها من المشاورات في النصف الأول من عام ٢٠١٤ قبل انعقاد اجتماعات اللجنة الحكومية الدولية المفتوحة العضوية التحضيرية للمؤتمر العالمي الثالث المقررة في ١٤ و ١٥ تموز/يوليه و ١٧ و ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤ في جنيف، سويسرا.

٧- ويقدم التقرير التجميعي عن المشاورات بشأن إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ لمحة عامة عن الفترة الممتدة من آذار/مارس ٢٠١٢ إلى أيار/مايو ٢٠١٤. والمشاورات، شأنها شأن تقارير البلدان المقدمة عن طريق جهاز رصد إطار عمل هيوغو، واستنتاجات تقارير التقييم العالمي الذي يجري كل سنتين للحد من أخطار الكوارث، للأعوام ٢٠٠٩، و ٢٠١١ و ٢٠١٣، ومداولات الجمعية العامة للأمم المتحدة ذات الصلة، فضلاً عن الكم المتنامي من الأدبيات والممارسات المتعلقة بأخطار الكوارث والقدرة على مواجهتها، أتاحت كلها أيضاً ثروة من المعارف والإرشادات وُظفت لوضع إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥.

٨- وينقسم التقرير التجميعي إلى جزأين موضوعيين رئيسيين. ويركز أحد الأجزاء على نتائج المشاورات بشأن كل واحدة من أولويات العمل الخمس الحالية لإطار عمل هيوغو. وهذه الآراء مستمدة من الدروس المستفادة من التنفيذ، التي تؤكد استمرار أهمية إطار عمل هيوغو وقيمه، ومن القيود التي يمكن تعزيزها ضمن إطار العمل الذي سيخلف هذا الإطار. ويركز الجزء الموضوعي الثاني على المجالات والرؤى الجديدة المتعلقة بالأخطار والحد منها.

ثانياً - نتائج المشاورات حسب أولويات عمل إطار عمل هيوغو

ألف - أولوية العمل ١ لإطار عمل هيوغو - ضمان اعتبار الحد من خطر الكوارث أولوية وطنية ومحلية قائمة على قاعدة مؤسسية صلبة للتنفيذ

٩- لم يتردد أصحاب المصلحة في ملاحظة أن تنفيذ أولوية العمل ١ لإطار عمل هيوغو ما زال غير مكتمل، واعتبروه عملاً في طور الإنجاز. وحُدد عدد من المجالات بحاجة إلى تحقيق مزيد من التقدم متفاوت بين زيادة الدعم على الصعيد المحلي، وتعزيز التنسيق الوطني والإقليمي، وتوفير الموارد، واتباع نهج أكثر شمولاً.

الدعم المقدم على الصعيد المحلي: اللامركزية ومشاركة المجتمعات المحلية

١٠- كررت الأغلبية العظمى من أصحاب المصلحة أنه ينبغي لإطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ أن يركز على هيئات الحكم المحلي والجهات الفاعلة المحلية بصفتها جهات التنفيذ الأساسية. وطلب أصحاب المصلحة وضع إطار مبسّط لما بعد عام ٢٠١٥ يجسد حقيقة صانعي القرار المحليين وواقع المواطنين. وهيئات الحكم المحلي والعُمد والمنظمات الأهلية في طليعة الجهات التي تواجه الكوارث والضليعة في المعارف المتعلقة ببناء القدرة على المواجهة^(١). ومن أجل تعزيز الإجراءات الحكومية، ينبغي أن يشدد إطار ما بعد عام ٢٠١٥ على حفز الطلب الاجتماعي على حد أخطار الكوارث على الصعيد المحلي من جانب المجتمع المدني^(٢). والمشاركة والرصد والتنفيذ أمور أفضل ما تكون على الصعيد المحلي، وعلى هذا النحو، فإن اللامركزية الفعلية مشفوعة بإدارة تنظيمية قوية باستطاعتها أن تدعم مجهود الحد من أخطار الكوارث^(٣).

١١- ودعا كثير من أصحاب المصلحة إلى بذل جهود من أجل تحديد المسؤوليات بوضوح على المستويات المركزي والإقليمي والبلدي أو المحلي، وتعزيز عمليات نقل المسؤوليات والموارد من المستوى المركزي إلى هيئات الحكم المحلي عن طريق تحسين الأنظمة والآليات التي تحكم الحصول على الموارد^(٤). وينبغي أيضاً أن يكون إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ سنداً تقوى به وتتغزز الروابط بين الحكومات الوطنية والمحلية، بما يشمل مواءمة السياسات الوطنية مع الاحتياجات المحلية، حيث تُسهّل اللامركزية فرص الوصول إلى السكان المعرضين للخطر.

تعزيز مشاركة المجتمعات المحلية

١٢- مشاركة المجتمعات المحلية أمر أساسي لإنجاح مواءمة السياسات الوطنية مع احتياجات الحد من أخطار الكوارث على الصعيد المحلي^(٥). وترى المجتمعات المحلية أن هناك ثلاثة عوامل رئيسية بالغة الأهمية في بناء قدرة المجتمعات المحلية على مواجهة الكوارث، هي:

وجود مجموعة أهلية مستنيرة ومنظمة للاضطلاع بعمل جماعي؛ توافر كمّ من المعارف والممارسات يسمح للمجتمعات المحلية بمكافحة آثار الكوارث وخطر تغير المناخ، لا سيما فيما يتعلق بسبل العيش؛ ووجود شراكات حكومية - أهلية من أجل تعزيز المساءلة والقدرة على الاستجابة^(٦).

١٣ - ولا بد لنهج بناء القدرة على مواجهة الكوارث الذي تقوده المجتمعات المحلية من السعي إلى تضافر الجهود للارتقاء بالمعارف، وإثبات الحلول، وتعبئة المجتمعات المحلية، وبناء العلاقات مع صنّاع القرار. ومن الممكن وضع مبادئ توجيهية لإشراك المجتمعات المحلية ومشاركتها في عمليات التخطيط المحلي من أجل حفز تنفيذ إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥^(٧). ويُمكن وضع سياسات وسنّ قوانين، عند الاقتضاء، لكفالة مشاركة المجتمعات المحلية مشاركة كاملة^(٨).

تعزيز المؤسسات الوطنية

١٤ - يبيّن أصحاب المصلحة بوضوح ضرورة تحسين الحوكمة على الصعيد الوطني من أجل إدارة أخطار الكوارث الوطنية، وإن تباينت الآراء بشأن الترتيبات المؤسسية. فقد اقترح البعض إنشاء آلية تضم أصحاب مصلحة متعددين لكي تتسنى إقامة شراكة دولية ووطنية ومحلية تشمل القطاع الخاص من أجل دعم السياسات الوطنية للحد من أخطار الكوارث وتمويلها وتنفيذها^(٩)، فيما ناصر آخرون فكرة إنشاء وزارة مخصصة توكل إليها مهمة تنسيق وتنفيذ الأنشطة المتصلة بالحد من أخطار الكوارث على نطاق جميع القطاعات والوزارات الأخرى (مثل البيئة، والصحة، والتعليم، والزراعة وغيرها)^(١٠).

١٥ - وثمة حاجة إلى تدابير لتدعيم ما يوجد حالياً من منتديات وطنية للحد من أخطار الكوارث لأنها غالباً ما تعوزها السلطة الكافية للتأثير في السياسات على الصعيد القطري^(١١). ويرى كثيرون أنه ينبغي تدعيم المنتديات الوطنية بسياسات رسمية وتشريعات تحدد ولايات وأدوار ومهام واضحة^(١٢). وأحد النماذج الجيدة التي تم الوقوف عليها هو إضفاء الطابع الرسمي على إنشاء المنتديات الوطنية وربطها بأعلى مستوى في الهرم السياسي (مثل مجلس الوزراء أو ديوان رئيس الدولة)^(١٣).

١٦ - وقاد استعراض للمنتديات الوطنية إلى الدعوة إلى تعزيز الدور المنوط بها كي يشمل ما يلي: الدعوة إلى الحد من أخطار الكوارث على الصعيد الوطني؛ وإذكاء الوعي العام والوعي السياسي؛ وتقديم المشورة بشأن التكيف مع تغير المناخ، وإدماج التنمية المستدامة؛ وتعزيز تبادل الخبرات والدراية الفنية، بوسائل منها على سبيل المثال ترتيبات التوأمة، واستعراضات الأقران؛ وتعزيز التعاون مع القطاع الخاص والمجتمعات المحلية؛ وتيسير تطبيق العلوم وإعمال صنع القرار القائم على الأدلة في الحد من أخطار الكوارث^(١٤).

السياسات والتشريعات

١٧- التقدم الرئيسي المحرز في السنوات الأخيرة لتلبية توقعات إطار عمل هيوغو هو تقدم نوعي قوامه السياسات العامة والتشريعات وعمليات التخطيط التي تُهيئ لتحقيق المزيد من الإنجازات القابلة للقياس الكمي في المستقبل. ومنذ اعتماد إطار عمل هيوغو، سن ١٢١ بلداً تشريعات لاستحداث أطر سياساتية وقانونية للحد من أخطار الكوارث.

١٨- والأطر القانونية والسياسات مهمة لكنها لا تترجم على الدوام إلى وسائل فعلية للحد من أخطار الكوارث. والمبادئ واجبة التطبيق لكنها تتطلب تنظيمياً وموارد. ويوجد، في كثير من الحالات، افتقار إلى الموارد من أجل تنفيذ الأطر القانونية والسياساتية على النحو الذي توخاه المشرع. وعلاوة على ذلك، لا يزال معظم الأطر القانونية والسياساتية شديد التركيز على إدارة الكوارث. وهناك وعي متنام بأن التشريعات المتعلقة بإدارة الكوارث قد لا تكون الوسيلة الأنسب لمعالجة مسائل الوقاية، بل إن أفضل سبيل لمعالجة الحد من أخطار الكوارث هو الأطر التنظيمية المتصلة بالتنمية والاستثمار.

١٩- ومجمل القول إن هناك اعترافاً متزايداً بأن الوقاية من أخطار الكوارث والحد منها واجب قانوني يستلزم إجراء عمليات تقييم للأخطار، وإنشاء نظم للإنذار المبكر، وينشأ عنه حق في الحصول على المعلومات المتعلقة بالأخطار. وفي هذا الصدد، فإن التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه فيما يتعلق بموضوع "حماية الأشخاص في حالات الكوارث" أمر بالغ الأهمية ومحط ترحيب^(١٥). وللبرلمانيين أيضاً دور استراتيجي يضطلعون به في ترسيخ الإدارة التنظيمية المتكاملة للأخطار عن طريق سن القوانين، والرقابة، وتخصيص الموارد، وهم مسؤولون عن ذلك أمام المجتمعات المحلية التي يمثلونها^(١٦).

الدعوة إلى وضع مبادئ توجيهية ومعايير ومقاييس

٢٠- أعرب أصحاب المصلحة عن الحاجة إلى النهوض بالممارسات الجيدة في مجال الحد من أخطار الكوارث^(١٧). وتواتر الإعراب على وجه الخصوص عن الحاجة إلى وضع مقاييس تتعلق بلوائح البناء، واستخدام الأراضي، والتأهب للكوارث^(١٨). ولكي تكون المقاييس على أعلى درجة من الكفاءة، يتعين أن تستند إلى معايير متفق عليها وإلى الممارسات الجيدة^(١٩). وهذه المقاييس من شأنها أن تزيد موثوقية المعايير المشتركة وسهولة تبادلها، وباستطاعتها أن ترسي مصطلحات موحدة ومفردات مشتركة. ومن اللازم أن تكون المقاييس الخاصة بالمعلومات المتعلقة بالأخطار مرنة وألا تكون توجيهية بدرجة مفرطة، على أن تساعد على الاتساق وقابلية المقارنة والمصدقية والتواءم^(٢٠).

موارد الحد من أخطار الكوارث

٢١- مع أن العديد من أصحاب المصلحة أقرّوا بالافتقار إلى التمويل اللازم للحد من أخطار الكوارث^(٢١)، مشفوعاً في الغالب بتقييد الحيز المالي^(٢٢)، فإن الحجم الحقيقي للموارد

المستثمرة في إدارة أخطار الكوارث من المصادر العامة والخاصة على السواء غير معروف. وجل الاستثمار مُدرج أصلاً ضمن الاستثمارات القطاعية على الصعيدين الوطني ودون الوطني. وحتى في ظل غياب أية لحة عامة عن تمويل الحد من أخطار الكوارث، فإن الصورة العامة هي عدم كفاية الأموال أو استخدامها دون كفاءة. ومن شأن تعزيز القدرة على تقييم مستوى الاستثمار الحالي في إدارة أخطار الكوارث أن يُمكن من إجراء تقديرات أكثر دقة للتمويلات الإضافية اللازمة من أجل الحد من أخطار الكوارث بصورة فعلية^(٢٣). وقدمت اقتراحات إلى الحكومات بتخصيص نسبة من ميزانياتها الإنمائية للحد من أخطار الكوارث^(٢٤). ومن الممكن أيضاً إضفاء طابع مؤسسي على وضع ميزانيات سنوية للحد من أخطار الكوارث على الصعيد الاتحادي وعلى صعيد الولايات وعلى الصعيد المحلي^(٢٥). وأقوى الاحتمالات أن يتكامل ذلك بالنجاح حيثما تكون هناك نظم تخطيط قوية للاستثمارات العامة الوطنية مسنودة بتقييم للأخطار^(٢٦) يبين الآثار والانعكاسات المالية ويقدم تحليلات مفصلة للتكاليف والعوائد (مقابل الإنفاق الفعلي) في مرحلة ما قبل الاستثمار، ومسنودة بترتيبات واضحة ومعززة لإدارة التنظيمية للأخطار.

٢٢- وتعد وزارات المالية والتخطيط محورية بالنسبة للنظر المنهجي في إدراج أخطار الكوارث في الاستثمارات العامة، لكن الاستثمار المستدام المراعي للأخطار مرهون بمدى تملك الوزارات القطاعية لزام المبادرة^(٢٧). ويمكن أن يساعد دور المؤسسة الوطنية المسؤولة عن الحد من أخطار الكوارث على الترويج لاستخدام الأدوات المالية المناسبة (على سبيل المثال، في الخطط الإنمائية والاستثمارات الوطنية)^(٢٨)، وإسداء المشورة بشأن تخصيص الموارد للمجالات الحرجة من عملية الحد من أخطار الكوارث. وإذا ما أرادت البلدان أن تتبع نهجاً استباقياً في الحد من أخطار الكوارث، فلا بد من تحقيق فهم أفضل لما تقبل الحكومات، ولا سيما وزارات المالية (باعتبارها الجهة الوصية المسؤولة عن تحديد الميزانيات الوطنية وتوزيعها وتقييمها) تكبده من خسائر وما تستطيع تحمله^(٢٩).

٢٣- ويمكن استحداث مصادر تمويل من الحكومة الوطنية لدعم الأنشطة المضطلع بها على صعيدي هيئات الحكم المحلي والمجتمعات الأهلية للحد من أخطار الكوارث وبناء القدرة على المواجهة^(٣٠). وسلط الضوء أيضاً على الافتقار إلى الموارد البشرية ذات الخبرة التقنية، باعتباره ثغرة تعاني منها بوجه خاص هيئات الحكم المحلي. ومن الممكن أيضاً أن تُشجع وتُطوّر لسياقات معينة ممارسات أخرى مثل الاضطلاع بتنفيذ نهج استراتيجي مشترك متعدد السنوات أو نهج تمويل مبتكرة، مثل خطط التأمين^(٣١). وينبغي أن يُدرج تمويل الحد من أخطار الكوارث في مصادر تمويل الشؤون الإنسانية والشؤون الإنمائية سواء بسواء، وينبغي أن تُبين بوضوح صلة الوصل بين المجالين^(٣٢).

دعم التعاون الإقليمي

٢٤- ينبغي أن يشجع إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ على إقامة آليات وبرامج إقليمية للتعاون. والهدف المتوخى هو الشروع في التصدي للخطر العابر للحدود، بوسائل منها على سبيل المثال إجراء تقييمات للأخطار على الصعيد الإقليمي والتخطيط على نفس الصعيد. وحدد أصحاب المصلحة ضرورة التعاون الإقليمي ودون الإقليمي لاستخلاص الممارسات الجيدة وسد الفجوات في المعلومات ونقل المعارف التقنية وإقامة ترتيبات تعاونية^(٣٣).

٢٥- ودعا أصحاب المصلحة المنظمات الحكومية الإقليمية إلى أن تضطلع بدور مهم في تنفيذ إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥. فعلى سبيل المثال، يضطلع الاتحاد الأوروبي بدور حيوي في أوروبا من أجل حفز تنفيذ سياسات إدارة الأخطار، شأنه شأن غيره من المنظمات الحكومية الإقليمية مثل رابطة أمم جنوب شرقي آسيا، والجماعة الكاريبية. ويمكن بذل جهود أكثر تضامناً لتعزيز القدرات المؤسسية في المؤسسات الإقليمية ودون الإقليمية، وتوطيد الالتزامات السياسية بجعل ترتيبات التعاون القائمة أكثر فعالية، ولا سيما في المتديات الإقليمية للحد من أخطار الكوارث. وينبغي اتخاذ تدابير لبناء التعاون الإقليمي بشأن المسائل المترابطة الجوهرية بالنسب للتنمية المستدامة، من قبيل الأمن الغذائي وأمن الطاقة، والمساواة بين الجنسين، والصحة، والأخطار البيئية والمناخية^(٣٤).

إدماج منظور الحد من أخطار الكوارث وتعميم مراعاته

٢٦- دعا أصحاب المصلحة جميعهم تقريباً إلى زيادة إدماج منظور الحد من أخطار الكوارث وتعميم مراعاته - ولا سيما في مجالي التنمية والمناخ^(٣٥). وتمثل أحد الاقتراحات في أن يعترف إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ بمبدأ هو أن الحد من أخطار الكوارث مسألة إنمائية يتعين اتباع نهج طويل الأجل حيالها قوامه الأنشطة البرنامجية والتمويلات^(٣٦). وأوصى أصحاب المصلحة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ بإنشاء لجان توجيهية وطنية رفيعة المستوى أو فرق عمل لإدارة إدماج الحد من أخطار الكوارث في شتى القطاعات ومجالات العمل. وبالمثل، يمكن، على الصعيد الإقليمي، أن تضع البلدان استراتيجية أو إطار عمل أو خطة للتكامل الإقليمي، على نحو ما تقوم به بلدان وأقاليم جزر المحيط الهادئ من خلال وضع استراتيجية جديدة لتطوير القدرة على مواجهة الكوارث وتغير المناخ^(٣٧).

٢٧- وتشمل الأساليب الأخرى لإدماج هذا المنظور ما يلي: استخدام تقييمات الأثر البيئي والتقييمات البيئية الاستراتيجية، ووضع أهداف وإدراجها في الخطط الإنمائية المحلية، ورصد نسبة مئوية من الميزانية للوقاية من الكوارث والحد من الأخطار، باعتبارها تدابير ترمي إلى تعزيز إدماج منظور الحد من أخطار الكوارث. ومن شأن البرمجة المشتركة، وإقامة الشراكات التي تلي احتياجات التنفيذ عن طريق الاتفاقات وموامة مصادر تمويل الجهات

المانحة (حسب الاقتضاء) أن تشجع أيضاً على التكامل^(٣٨). وتمثل أحد الاقتراحات الملموسة في مواعمة إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ مع تقييم الخسائر والأضرار التي تندرج ضمن جدول أعمال التكيف مع تغير المناخ بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ^(٣٩).

النهج الشامل

٢٨- يعود الفضل للنهج الشامل المتبع في الحد من أخطار الكوارث في إشراك العديد من الفئات في مجهود الحد من الأخطار، ومن بين تلك الفئات الحكومات الوطنية والمحلية والمنظمات الحكومية الدولية، والصليب الأحمر والهلال الأحمر، والمنظمات غير الحكومية، والعُمد والبرلمانيون، وممثلون عن المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية والأطفال والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة، وقيادات من دوائر الأعمال، والدوائر الأكاديمية والعلمية. وطبيعة التحديات العالمية والإقليمية للحد من أخطار الكوارث الجامعة لأصحاب مصلحة متعددين قد شجعت على عدم الاستبعاد من خلال تبادل المعلومات وأفضل الممارسات، والسعي إلى إقامة شراكات، وتحديد الأولويات والسياسات.

٢٩- واعترفت الجمعية العامة، في قرارها ٢٨/٢١١، بالمنتدى العالمي بوصفه المنتدى العالمي الرئيسي للتشاور بشأن وضع إطار للحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥، وهو ما يعود الفضل فيه بدرجة كبيرة إلى تشجيع المنتدى لجميع الجهات الفاعلة والجهات صاحبة المصلحة. وفي الدورة الرابعة المعقودة في أيار/مايو ٢٠١٣، وهي أحدث دورة، ضم المشاركون الجدد ممثلين عن مهنيي قطاع التراث الثقافي، وهيئات التقييس ومراجعين الحسابات والقطاعين المدني والعسكري، وممثلين عن الأشخاص ذوي الإعاقة، وجميعيات الرفق بالحيوانات، لمناقشة مساهمتهم في وضع نهج وقائي لإدارة الأخطار^(٤٠).

قطاعا الأعمال والصناعة (القطاع الخاص)

٣٠- يتميز القطاع الخاص بموقع متفرد يسمح له بالتأثير في تراكم الأخطار، فهو مسؤول عن ما بين ٧٠ إلى ٨٥ في المائة من مجموع الاستثمارات في العالم معظمها في شكل بني تحتية في سواحل معرضة للأعاصير والأمواج تسونامي، وأحواض نهرية معرضة للفيضانات، ومدن معرضة للزلازل^(٤١). والاستثمار في المواقع المعرضة للمخاطر عادة ما يوفر مزايا تجارية نسبية تُترجم إلى زيادة في الإنتاجية، والربحية، والقدرة التنافسية. ومع ذلك، فإن الاستثمارات المتعددة على مدى عقود قد راكمت مستويات عالية من أخطار الكوارث، مما بات الآن يؤثر سلباً في تلك القدرة التنافسية. ولا تزال الشركات الكبرى تنظر بصورة منقوصة لأخطار الكوارث، بينما لا تضطلع الشركات الصغرى في العادة بتقييمات منهجية للأخطار. وهناك رؤى جديدة آخذة في النشوء تتعلق بإدارة الأخطار التجارية. وبدأ عدد من الشركات التجارية العالمية يطالب مؤسسات الأعمال الصغيرة التي تشكل جهات التوريد

الرئيسية بإجراء تقييمات للأخطار، كما أن بضع شركات أصبحت تجري تقييماً للأخطار باعتباره أساساً لإدارة سلاسل إمدادها على سبيل المثال^(٤٢).

الأشخاص ذوو الإعاقة

٣١- شارك الأشخاص ذوو الإعاقة بعمّة في الدورة الرابعة للمتدّى العالمي في أيار/مايو ٢٠١٣ وفي اليوم الدولي للحد من أخطار الكوارث لعام ٢٠١٣. وأُجريت في عام ٢٠١٣ دراسة استقصائية مستفيضة عن احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقة في مجال الحد من أخطار الكوارث^(٤٣). وهناك دعوة عامة إلى أن يكون الأشخاص ذوو الإعاقة مشمولين في السياسات المتعلقة بالحد من أخطار الكوارث وفي عمليات التخطيط لها وتنفيذها في جميع مراحل التخفيف من حدتها والتأهب لها والتصدي لها والتعافي منها. وأحد المجالات المحددة التي أثّرت أثناء المشاورات هو الافتقار إلى بيانات وأدلة عن الآثار المترتبة على الكوارث الطبيعية في الأشخاص ذوي الإعاقة تكفل اتخاذ القرارات والتخطيط على أساس من الوقائع^(٤٤).

الأطفال والشباب

٣٢- بات صوت الأطفال والشباب مطلوباً ومسموعاً في المنتدى الإقليمية والعالمية للحد من أخطار الكوارث^(٤٥). وأصبح أيضاً أطفال المدارس يشتركون بصورة أكبر في تقييم سلامة مدارسهم. وانطلاقاً من جلسة المنتدى العالمي في عام ٢٠١٣ المخصصة لموضوع "المستقبل القوي الذي نصبو إليه" وتأسيساً على موجز الرئيس، تستمر منذ أوائل عام ٢٠١٤ حملة تعبئة عالمية للأطفال والشباب بشأن الحد من أخطار الكوارث استُعين فيها بوسائط التواصل الاجتماعي وشهدت مشاركة عدد متزايد من الحركات التي يقودها الشباب. ودُعي الأطفال والشباب إلى تحديد أولوياتهم وعقد التزام طويل الأجل بإطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥^(٤٦).

المنظور الجنساني في سياسات الحد من أخطار الكوارث والتخطيط المتعلق به

٣٣- طالب أصحاب المصلحة إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ بمعالجة القضايا الجنسانية بوصفها أحد العوامل الأساسية والأصيلة^(٤٧). وطالبت منطقة آسيا والمحيط الهادئ على وجه الخصوص بتوفير الموارد والتمويل للأعمال التي تشمل المرأة وتشجع على المساواة بين الجنسين وإدراجها في الميزانية. وينبغي أن يسترشد الاستثمار ببيانات مصنفة حسب الجنس والسن في جميع المستويات^(٤٨). وباستطاعة الحكومات الوطنية أن تُصدر تكليفاً بإجراء تحليل جنساني في سياق محدد في جميع مستويات التخطيط للحد من أخطار الكوارث، وتضمن توافر القدرة على إجراء هذا التحليل.

الدور القيادي للمرأة

٣٤- لا بد لإطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن يسلّم بضرورة أن تشارك المرأة في جهود الحد من الكوارث، بدءاً بالوقاية وانتهاء بالتأهيل، ومن اللازم له أن يحدد دوراً أقوى تضطلع به المرأة لتمكينها من أداء أدوار قيادية في الحد من أخطار الكوارث^(٤٩). وباستطاعة وزارات المرأة أو جهات تنسيق شؤون المرأة أن تكفل توافر الأدوات والمنهجيات والخبرات المناسبة واستخدامها في مراحل التخطيط للحد من أخطار الكوارث، وينبغي لها أن تميز الخطط؛ ومن الممكن استخدام هذه الخطط بدورها كمؤشرات للتقدم معتمدة بموجب مذكرات تفاهم بين وزارة المرأة والمؤسسة الوطنية المعنية بالحد من أخطار الكوارث. ومن شأن هذا أيضاً أن يضمن امتثال برامج الحد من أخطار الكوارث لاتفاقية القضاء على التمييز ضد المرأة، وغيرها من الاتفاقيات الدولية ذات الصلة. وينبغي أن يخضع إشراك المرأة في عمليات التخطيط للرصد عن طريق نظام الرصد التابع لإطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥^(٥٠).

باء- أولية العمل ٢ لإطار عمل هيوغو - تحديد أخطار الكوارث وتقييمها ورصدها وتعزيز الإنذار المبكر

٣٥- كشف أصحاب المصلحة عن الحاجة إلى وضع وتوحيد بيانات سليمة عن الأخطار وإجراء تقييمات للأخطار من أجل تشجيع ثقافة اتخاذ القرارات بالاستناد إلى البيانات. وتقييمات المخاطر مطلوبة على جميع الصّعد (العالمي والإقليمي والوطني والمحلي) حسب نوع القرار المطلوب اتخاذه. ومن الأولويات المحددة ضرورة توافر معلومات عن الأخطار تكون موجهة نحو الاحتياجات على الصعيد المحلي، فضلاً عن الوصول إلى المعلومات من مصادر مشاعة. وينبغي أن يكون تعزيز المعارف المتعلقة بالأخطار عنصراً رئيسياً ضمن المساعي الرامية إلى حشد أدلة الإثبات التي تتوصل إليها الدوائر العلمية لصالح إطار الحد من الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥^(٥١). وإحدى الرسائل المعممة في أولوية العمل ٢ لإطار عمل هيوغو هي الاستمرار في تعزيز نظم الإنذار المبكر وتبادل الممارسات الجيدة بشأن رصد الأخطار.

المعلومات المتعلقة بالأخطار

٣٦- جرى التركيز بشدة على استخدام الإحصاءات المتعلقة بالخسائر الناجمة عن الكوارث من أجل إثبات الجدوى الاقتصادية للاستثمار في الحد من أخطار الكوارث^(٥٢). ومن الجوهرى ألا توثق قواعد البيانات الوطنية المتعلقة بالكوارث الآثار المترتبة على الكوارث الكبرى الشديدة فحسب، بل أيضاً الخسائر المتراكمة الناجمة عن الحوادث اليومية. وكرر أصحاب المصلحة تأكيد الحاجة إلى بيانات مصنفة عن الخسائر، وضرورة احتساب الخسائر غير المباشرة في العمالة والإنتاج والاستثمار والمدخرات وتكوين رأس المال والرفاه والتأثيرات الاجتماعية^(٥٣).

٣٧- وتشمل الشواغل الإضافية ضرورة توحيد البيانات المتعلقة بالخسائر لضمان تجميعها وتبادلها في نماذج متشابهة، وضرورة إتاحة البيانات المتعلقة بالخسائر والمعلومات المتعلقة بالأخطار في متناول الجميع، لأنها منافع مشاعة شأنها شأن البيانات المتعلقة بالصحة والتعليم والعمالة والاقتصاد^(٥٤).

٣٨- وشدد أصحاب المصلحة مراراً وتكراراً على ضرورة وجود بيانات ديمغرافية وبيانات مصنفة حسب الجنس عن تقييمات الأخطار والخسائر، فضلاً عن توضيح المسؤولية عن تنفيذ ورصد المؤشرات المصنفة حسب الجنس. ولاحظ أصحاب المصلحة أيضاً ضرورة وضع منهجية وأدوات وإرشادات واضحة، علاوة على إتاحة الخبرة لإجراء تقييمات مراعية للمنظور الجنساني لأخطار الكوارث، وتقييمات للأثر البيئي وتقييمات بيئية استراتيجية. وينبغي أن تكون العمليات والمنهجيات المستخدمة لتقييم الأخطار ذات طابع تشاركي وشاملة للجميع وملائمة لاحتياجات المستخدمين وتطبيقاتهم. ومن الممكن دعم عمل المنسقين المقيمين التابعين للأمم المتحدة على الصعيد المحلي عن طريق التقييمات القطرية المشتركة للأمم المتحدة في سياق أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية^(٥٥).

تعزيز نظم الإنذار المبكر

٣٩- دعا أصحاب المصلحة إلى أن يعزز إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ نظم الإنذار المبكر، ولا سيما ما يتعلق منها بمخاطر الأرصاد الجوية الهيدرولوجية وما يتصل بها من كوارث. وتشمل العناصر الأساسية لهذه النظم التنبؤات وتصميم أشكال الإنذارات وعرضها وتبليغها. ومن اللازم إيلاء عناية خاصة بالثقيف العام وبناء القدرات المصاحب لذلك. ولا بد من تقديم دعم مستمر لبرامج خدمات الطقس العامة من أجل تطبيق التكنولوجيا الجديدة والبحث العلمي في اكتساب البيانات واستخدامها، لا سيما لأغراض البث الحي لحالة الطقس الآنية والإنذارات المتعلقة بمخاطر متعددة.

٤٠- واقترحت منتديات أخرى إدراج الرصد البيئي، من قبيل رسم خرائط النظم الإيكولوجية، وإنشاء آليات للعمل الاستباقي منها على سبيل المثال تكييف إجراءات اتخاذ القرارات والأنظمة المالية، وزيادة المراقبة الأهلية من أجل رصد التهديدات في المجال الحيواني/البشري المشترك ووضع خطط أهلية للاستجابة والإنعاش، وإنتاج معلومات الإنذار المبكر ونشرها بالاشتراك بين الدوائر العلمية والأهلية حرصاً على أن تكون مناسبة من حيث التوقيت ومراعية للاعتبارات الثقافية وكفالة لتقديمها بطريقة تسمح للجميع باتخاذ إجراءات بشأنها^(٥٦).

البيانات على الصعيد المحلي والمعلومات المتعلقة بالأخطار

٤١- أوصى أصحاب المصلحة بأن يتضمن إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ برنامجاً أوضح للإبلاغ عن الأخطار على الصعيد المحلي^(٥٧). وسيطلب ذلك من الحكومات تحديد أولويات

جمع البيانات المحلية وتعزيز قواعد البيانات المحلية، بمساعدة وكالات الأمم المتحدة حسب الاقتضاء من أجل إنتاج إحصاءات قابلة للمقارنة وبناء قدرات الحكومات المحلية. ويمكن اعتماد آليات تشاركية لجمع البيانات المحلية وتحديثها، على أن تكون أساليب جمع البيانات محددة السياق ومراعية للاعتبارات الجنسانية^(٥٨).

٤٢ - وُحِّدَت أيضاً عدة اشتراطات فيما يتعلق بدور المعلومات العلمية: فهناك حاجة إلى إدراج المعارف المحلية ومعارف الشعوب الأصلية في المعلومات العلمية؛ وتعزيز المؤسسات الدولية والوطنية للمساعدة على ربط العلم بالسياسات العامة؛ وتحسين طريقة إبلاغ العلماء والأخصائيين التقنيين عن الأخطار لتمكين صُناع القرار من إدراج المعلومات المتعلقة بالأخطار في قراراتهم بصورة منهجية^(٥٩).

٤٣ - بمبادرة من البلدان في المؤتمر العالمي المعني بالمناخ في عام ٢٠٠٩، أنشئ الإطار العالمي للخدمات المناخية بناء على مشاورات مكثفة ومشورة الخبراء. وبإطار الإطار العالمي للخدمات المناخية، الذي تحتضنه المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، إلى وضع أربعة مجالات ذات أولوية للاهتمام بها على سبيل الاستعجال حيث تشكل فرصاً مباشرة لتحسين اتخاذ القرارات. وهذه المجالات هي: الحد من أخطار الكوارث، والزراعة، والأمن الغذائي، والصحة والمياه. ودعا الشركاء إلى المزيد من الاعتراف بالخدمات المناخية باعتبارها تساهم في الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥^(٦٠).

٤٤ - وفي إطار الأخطار الناشئة، اقترح بعض أصحاب المصلحة أن يتضمن إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ حماية التراث الثقافي^(٦١)، بينما دعا أصحاب مصلحة آخرون إطار العمل إلى أن يعترف بمختلف البيئات التشغيلية ويقدم إرشادات بشأنها^(٦٢). ولوحظ بوجه خاص تراكم الأخطار في المناطق الحضرية، والبلدان الهشة المطبوعة بعدم الاستقرار السياسي والخارجة من الغُبن الاجتماعي (مسألة عدم المساواة التي يتسع نطاقها في العالم قضية رئيسية أيضاً في المناقشات الدائرة بشأن أهداف التنمية المستدامة - وليست مسألة خاصة بالبلدان الهشة)، وقضايا ناشئة في بلدان تعيش أزمات ونزاعات طال أمدها أدت إلى تشرد الأشخاص، وبعض تلك القضايا قد يتفاقم بسبب تغير المناخ.

حرية الوصول إلى المعلومات

٤٥ - إتاحة فرص الوصول الحر إلى المعلومات المنتجة بالاستعانة بمنصات المصادر المشاعة أمر جوهري للنهوض بالحوار بين قطاع الأعمال والحكومات والمجتمعات المحلية بشأن بلورة استراتيجيات فعالة للحد من أخطار الكوارث. وبإمكان الحكومات أن تنظر في استحداث معايير دنيا للوصول إلى البيانات وإتاحتها^(٦٣). ومن الممكن أيضاً تعزيز التعاون بصورة كبيرة بين القطاعين العام والخاص، بما في ذلك قطاع التأمين، على إنتاج المعلومات المتعلقة

بالأخطار وفتح سبل الوصول الحر إليها، فضلاً عن مواصلة استكشاف نماذج مبتكرة للحصول على المعلومات المتعلقة بالأخطار وتبادل تلك النماذج^(٦٤).

٤٦ - ويمكن تسخير التكنولوجيات الجديدة ووسائل التواصل الاجتماعي للتوعية بالحد من أخطار الكوارث وتنظيم حملات واستحداث أدوات اتصالية مبتكرة، مثل تنظيم أيام مفتوحة في المدارس للتوعية بالحد من أخطار الكوارث، ووضع مبادئ توجيهية لتقييم الأخطار والتأهب لها في أماكن مثل دور الحضانة والمدارس والمستشفيات^(٦٥).

جيم - أولوية العمل ٣ لإطار عمل هيوغو - الاستفادة من المعارف والابتكارات والتعليم لبناء ثقافة السلامة والقدرة على مواجهة الكوارث على جميع المستويات

٤٧ - وتواترت الإشارة إلى نهج مُعزز للتوعية والدعوة باعتباره أحد المجالات الرئيسية لإطار الحد من الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥^(٦٦). وحُدثت السياسات العامة الجديدة التي تشجع على اعتبار الأخطار "مهمة من مسؤولية الجميع" بوصفها رسالة رئيسية لإطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥. وجرى التشديد بوجه خاص على دور وسائل الإعلام في نشر المعلومات المتعلقة بالأخطار وتشجيع الشفافية^(٦٧).

٤٨ - ومن الممارسات الجيدة في نشر المعلومات عن الأخطار ضمان أن تكون المعلومات المبلّغة مبسطة وعملية ومفصلة حسب احتياجات أصحاب المصلحة؛ وأساليب النشر متاحة للنساء وتراعي أساليب التواصل والشبكات التواصلية النسائية؛ واتباع نهج شامل للمخاطر المتعددة؛ واستخدام التكنولوجيات الجديدة ووسائل التواصل الاجتماعي؛ وحملات التواصل وأدواته الابتكارية^(٦٨). وتشمل الجهات المتلقية للبلاغات المتعلقة بالأخطار فئات متنوعة من المجتمع لديها احتياجات وأولويات محددة، بينها فئات ذات احتياجات خاصة (مثل كبار السن والأطفال والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة) وفئات تعاني أشد أنواع الغبن والإقصاء ممن يحتاجون إلى تخفيف تعرضهم للخطر^(٦٩).

بناء القدرات

٤٩ - كانت طلبات الحصول على المعلومات والأدوات المتعلقة بالتنفيذ حاضرة بقوة في معظم المشاورات. وهكذا، فقد دعا العديد من أصحاب المصلحة إلى إيلاء المزيد من الاهتمام لبناء القدرات، لا سيما على الصعيد المحلي^(٧٠). ومن بين فئات الجمهور المستهدفة بالتدريب هناك هيئات الحكم المحلي والمجتمعات المحلية والقيادات الأهلية ووسائل الإعلام. وطالب بعض أصحاب المصلحة بأن تتخذ جهود بناء القدرة شكلاً مغايراً للحلقات العمل التقنية وتتحول إلى برامج تدريب أكثر تنظيماً على مستوى التعليم العالي في درجة الماجستير

أو الدكتوراه على سبيل المثال^(٧١). وأكد آخرون على أن جهود بناء القدرات لا بد أن تتضمن مسألتي الاستدامة والأخطار المناخية.

ثقافة السلامة والتعليم

٥٠ - كرر أصحاب المصلحة فيما يتعلق بموضوع التعليم، ضرورة تعميم مراعاة الحد من أخطار الكوارث في المناهج الدراسية في مراحل التعليم الابتدائي والثانوي والعالي، والتشجيع على اتباع نهج متكامل للتنمية المستدامة والأخطار المناخية^(٧٢). ويمكن تشجيع إدماج الحد من أخطار الكوارث في التعليم عن طريق شبكات الشباب وطلاب المدارس الثانوية، بما في ذلك الاستعانة بمنهجية التعلم عن طريق الأقران^(٧٣). ودعت منطقة أفريقيا على وجه الخصوص إلى تشجيع إقامة شبكات لمؤسسات التعليم العالي^(٧٤).

٥١ - وتواتر بيان الحوار الرفيع المستوى والمنتدى العالمي في عام ٢٠١٣ على الدعوة إلى أن تكون جميع المدارس الجديدة آمنة^(٧٥). وعلى النحو المطلوب في البيان، يجري إعداد مبادرة المدارس الآمنة من أجل حشد الدعم السياسي، وستعلن التبرعات لصالحها من جانب البلدان والشركاء في المؤتمر العالمي الثالث المعني بالحد من أخطار الكوارث في آذار/مارس ٢٠١٥.

٥٢ - وقد صمّم تحالف عالمي للحد من أخطار الكوارث والقدرة على مواجهتها في قطاع التعليم نموذجاً للمدارس الآمنة يُشجع إقامة مرافق تعليمية قادرة على مواجهة الكوارث؛ وإدارة الكوارث وحالات الطوارئ في المدارس؛ والتثقيف بالحد من الأخطار ومواجهتها^(٧٦). وقد برزت هذه المجالات ذات الأولوية بقوة في المشاورات. واستُحدثت أيضاً منصة رقمية وأطلقت مبادرات مفتوحة للاستعانة بالجمهور من أجل حفز الأطفال والمدرسين وموظفي المدارس وهيئات الحكم المحلي والمجتمعات المحلية على تقييم مدارسهم وجمع البيانات لقياس مدى التقدم المحرز في أمان المدارس على الصعيد العالمي. وتدعم أيضاً المنظمات الحكومية الإقليمية أمان المدارس وتشجع عليه على الصعيدين دون الإقليمي والوطني^(٧٧).

دال - أولوية العمل ٤: إطار عمل هيوغو - الحد من عوامل الخطر الأساسية

٥٣ - وتشير الأدلة المستقاة من تقارير الرصد القطرية إلى أن أولوية العمل ٤ - الحد من عوامل الخطر الأساسية - سجلت أدنى قدر من التقدم من بين أولويات العمل لإطار عمل هيوغو^(٧٨). وخلال المشاورات بشأن إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥، نال هذا المجال أكبر قدر من الاهتمام والتركيز، لا سيما مع الأخذ في الاعتبار إدارة الأخطار والاستدامة في إطار الجهود الإنمائية^(٧٩).

٥٤ - ولكي يعالج إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ عوامل الخطر الأساسية، عليه أن يركز الجهود على الحد من تعرض الأشخاص والممتلكات للأخطار، مع التركيز على الوقاية من أخطار الكوارث وبناء القدرة على مواجهتها. وقد تتيح تدابير الحد من التعرض للأخطار

إرشادات إضافية تسمح بالتغلب على معوقات التنفيذ في مجال عوامل الخطر الأساسية. فعلى سبيل المثال، يستدعي التصدي لتزايد أسباب التعرض للأخطار الناجمة عن التوسع السريع للمدن القيام على نحو منهجي بتحسين تخطيط الحيز الإقليمي والتخطيط الحضري وتخطيط استخدام الأراضي من أجل الحد من تعرض الاقتصاد للأخطار^(٨٠). ولا بد أيضاً من وجود المزيد من خطط التنفيذ الخاصة بقطاعات محددة.

الحد من أخطار الكوارث في القطاعات الرئيسية مثل الزراعة والأمن الغذائي، والصحة والتعليم

٥٥ - سُجل بعض التقدم في إدماج الحد من أخطار الكوارث في خطط الإنعاش الزراعي، حيث يجري التركيز عادة على تعزيز المنظومة الوطنية للحد من أخطار الكوارث. ويتطلب القطاع الزراعي وجود سياسات وطنية شاملة لعدة قطاعات تكون واضحة وتجعل من تعميم مراعاة الحد من أخطار الكوارث في القطاعات الإنمائية أولوية صريحة واستراتيجية. ومن المفيد أيضاً أن تُفهم بشكل جيد العلاقة بين أخطار الكوارث والتنمية الزراعية المستدامة، وجدول الأعمال العالمي المتعلق بالتكيف مع تغير المناخ. وفي الوقت نفسه لا يزال هناك استمرار في التركيز على إدارة الكوارث بدلاً من الحد من الأخطار. والتقدم المحرز لم يُترجم أيضاً إلى آليات مؤسسية تمكينية على نطاق القطاع أو إلى مخصصات مالية مرصودة للحد من أخطار الكوارث في الزراعة.

٥٦ - وبرز الحد من أخطار الكوارث في قطاع التعليم أولوية في المؤتمرات الإقليمية، وهو موضوع عدد من الحملات والالتزامات المحددة الأهداف. وبيّن رصد إطار عمل هيوغو في عام ٢٠١٣ أن ٣٠ في المائة من البلدان تمكنت من إدراج الحد من أخطار الكوارث في المناهج التعليمية في جميع مستويات التعليم رغم عدم وجود مؤشرات وأطر عمل ونظم رصد^(٨١). ووُجّهت نداءات تدعو إلى الإبقاء على الحد من أخطار الكوارث أولوية في برنامج المتابعة لعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة^(٨٢).

٥٧ - وكانت الصحة واحدة من ثلاث أولويات عامة على رأس أولويات المجتمعات المحلية، واعتُبرت شرطاً لا غنى عنه للحد من أخطار الكوارث. ووضع ١٣٠ بلداً على الأقل خطط تأهب وطنية للطوارئ الصحية، وأقام ٤٠ بلداً القدرات الأساسية اللازمة لتنفيذ اللوائح الصحية الدولية. واقترح إدماج اللوائح الصحية الدولية في إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥^(٨٣).

٥٨ - ودعت المشاورات البلدان والمجتمعات المحلية التي تملك قدرات أفضل إلى أن تدير الأخطار الصحية المرتبطة بالطوارئ والكوارث، وأن تربط بين إدارة أخطار الطوارئ الصحية والإدارة المتعددة القطاعات لأخطار حالات الطوارئ. فالصحة لا تقتصر على إنقاذ الأرواح فحسب. وبشكل عام، ثمة حاجة إلى إدراك الآثار المترتبة على الكوارث في رفاه الناس، وإلى

التشديد على كيفية إدارة الأخطار الصحية عن طريق نظم صحية أقوى. وقد أحرز تقدم على صعيد قدرة النظم الصحية على المواجهة، ومن ذلك المستشفيات الأكثر أماناً والمؤشرات الصحية ذات الصلة. وأفاد زهاء ٧٧ بلداً حول العالم بأنه ينفذ أنشطة في مجال المستشفيات الآمنة^(٨٤). وعلى إثر الدعوة التي وجهها بيان الحوار الرفيع المستوى للمنتدى العالمي في أيار/مايو ٢٠١٣ لدعم المدارس الآمنة والمرافق الصحية الآمنة، أخذت المبادرة العالمية للمستشفيات الآمنة تكتسب زخماً.

الأخطار والبنية التحتية في المناطق الحضرية

٥٩- تطرقت مشاورات عديدة^(٨٥) إلى أهمية تعزيز التنمية الحضرية القادرة على المواجهة والاستثمار في برامج البنى التحتية القادرة على المواجهة، من أجل الربط بين الحد من الأخطار والتنمية المستدامة. ونتيجة الضغط السكاني والتوسع الحضري وآثار تغير المناخ، سيتعين إعادة النظر في التخطيط الحضري وتطوير البنية التحتية. ويمكن أن يدعو إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ إلى وضع سياسات أكثر شمولاً في التخطيط الحضري تراعي الاتجاهات الجديدة في الأخطار وتستفيد من الخبرات المتعددة التخصصات في تطوير بنية تحتية أكثر أمناً ومتانة. ويجب تعزيز تقييمات الأخطار في المناطق الحضرية بشكل خاص من أجل وضع لوائح للبناء وإنفاذها.

مراعاة النظم البيئية في الحد من أخطار الكوارث

٦٠- مع أن إطار عمل هيوغو الحالي يعترف بدور الإدارة المستدامة للنظم البيئية في الحد من أخطار الكوارث، فقد أوصى أصحاب المصلحة بتدعيم ذلك الدور والتوسع فيه^(٨٦). ويمكن تعزيز النهج المراعي للنظم البيئية في الحد من أخطار الكوارث/التكيف مع تغير المناخ ودعمه عن طريق السياسات الوطنية، وإدماجه في المبادرات المحلية/المجتمعية (على سبيل المثال، منع الفيضانات والجفاف عن طريق تجميع مياه المطر والحفاظ على الغطاء النباتي في محيط المناطق الحضرية أو إصلاحه). وبالإضافة إلى النهج المراعي للنظم البيئية، يمكن إبراز الروابط بين البيئة والحد من أخطار الكوارث في خطط وسياسات قطاعية محددة.

الاستخدام الاستراتيجي لتقييمات الأثر البيئي

٦١- سلطت مشاورات كثيرة الضوء على الحاجة إلى تعزيز التكامل بين البيئة والحد من أخطار الكوارث. وتحقيقاً لهذه الغاية، اقترح أصحاب مصلحة عديدون^(٨٧) إدماج الحد من أخطار الكوارث في تقييمات الأثر البيئي للمشاريع وأيضاً في التقييمات البيئية الاستراتيجية (المستخدمة في وضع الخطط والسياسات الاستراتيجية) لضمان أن كلاً من الاستثمارات العامة والخاصة، بما في ذلك في سياقات الإعمار في مرحلة ما بعد الكوارث، واعية لأخطار الكوارث وملزمة باتخاذ إجراءات استباقية للتخفيف من الأخطار بطريقة مستدامة بيئياً تتوافق مع التشريعات الوطنية.

النَهْج القطاعية

٦٢- من المفيد أن يبحث إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ في قطاعات ومواضيع رئيسية ينبغي أن يكون التقدم المحرز فيها حريئاً وأن يشجع مُجَّجاً يتناول كل قطاع على حدة في الحد من عوامل الخطر الأساسية. فعلى سبيل المثال، يمكن أن تحدد البلدان القطاعات الرئيسية وتضع أهدافاً للإدارة التنظيمية للأخطار في قطاعات معينة، وتضطلع بالالتزامات المالية اللازمة للحد من الأخطار في تلك القطاعات، وتدمج الحد من أخطار الكوارث بشكل منهجي في عمليات الإنعاش في مرحلة ما بعد الكوارث في تلك القطاعات، وتُجري عمليات رصد لتلك القطاعات وتعدّ تقارير بشأنها^(٨٨). ويتصدّى هذا النهج مباشرة لصعوبة إحراز تقدم في أولوية العمل ٤ عن طريق التركيز مباشرة على وضع السياسات وتنفيذ البرامج في القطاعات ذات الأولوية الوطنية القصوى. ويتطلب ذلك من أصحاب المصلحة في كل قطاع من القطاعات ذات الأولوية السعي بجد لفهم ما يتضمنه ذلك القطاع من ديناميات وقدرات وقيود ليتسنى وضع تدابير للحد من أخطار الكوارث بشكل منهجي^(٨٩).

الأخطار المتغيرة والتنمية والتعرض للخطر

٦٣- لا يقر إطار عمل هيوغو صراحةً بالطبيعة المتغيرة للأخطار؛ ولذلك، من المهم أن يشدد إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ على فوائد التحرك الآن من أجل التصدي للعوامل الطويلة الأجل المحركة لاتجاهات الأخطار، وعلى الحاجة إلى توقع الأخطار الطويلة الأجل وأثرها على قرارات السياسات والاستثمارات اليوم. ويجب أن يستند ذلك إلى مُجَّج مرنة تقوم على الرصد وإدماج المعلومات الجديدة بصورة منتظمة.

٦٤- وعليه، يمكن لإطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن يركز على تعزيز اعتماد مُجَّج كَلْبِيَّة في التنمية المستدامة لا تولّد أخطاراً جديدة. وبما أن المعارف المتعلقة بأخطار الكوارث ضرورية لتسترشد بها خطط الاستثمار والاستراتيجيات الإنمائية وقرارات السياسات، فمن الضروري توفير توجيهات بشأن أثر نوعية المعلومات المتعلقة بالأخطار ومدى توفرها وإمكانية الحصول عليها في تيسير وضع مُجَّج مستدام^(٩٠). وبدأ بالفعل بناء القدرة على المواجهة عن طريق الاستراتيجيات والممارسات والخطط الإنمائية السليمة، وتشهد على ذلك الإشارات القوية إلى الحد من أخطار الكوارث باعتباره شرطاً لا غنى عنه للتنمية المستدامة في الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو+٢٠) وعنوانها "المستقبل الذي نصبو إليه"، وشراكة بوسان من أجل تعاون إنمائي فعال.

هاء- أولوية العمل ٥ لإطار عمل هيوغو - تعزيز التأهب للكوارث بغية التصدي لها بفعالية على جميع المستويات

٦٥- شدد أصحاب المصلحة أثناء المشاورات على الروابط بين الوقاية والتخفيف والتأهب والإنعاش والإعمار^(٩١). فالتأهب بصورة أفضل للكوارث يحفظ الأرواح والممتلكات كليهما. وعليه، فإن تدابير التأهب جزء لا يتجزأ من الجهود الفاعلة في الاستجابة والإنعاش والإعمار، وأيضاً من السياسات والخطط الإنمائية^(٩٢). ومن الفوائد الإضافية أن التأهب والحد من الأخطار يساعدان على الربط بين الجهود الإنسانية والإنمائية المنفصلة.

تنسيق التأهب

٦٦- سيلزم في المستقبل تعزيز الآليات الدولية لإدارة الأزمات والتأهب للطوارئ والتعاون وجعلها أكثر استراتيجية كلما زادت الكوارث العابرة للحدود والمتعددة المخاطر بروزاً وتعقيداً.

٦٧- وحث أصحاب المصلحة على تحسين التنسيق بالاستناد إلى نهج مثل الربط بين الإغاثة والتأهيل والتنمية^(٩٣). ومن الممكن، قدر المستطاع، اتخاذ المستوى المحلي منطلقاً لتحديد أولويات أنشطة تنسيق التأهب الحكومية والمؤسسية وضمان اتساقها. وثمة حاجة إلى آليات تضمن تعاوناً وثيقاً بين أصحاب المصلحة الدوليين والوطنيين والمحليين على صعيد تدابير التأهب للطوارئ، ولا سيما في حالات الضعف المزمن أو الأزمات الممتدة التي تتطلب نهجاً متكاملاً يلبي الاحتياجات في الآجال القصير والمتوسط والطويل في آن واحد.

٦٨- ومن الممكن تحسين الجهود الرامية إلى تنسيق تمويل التأهب والتخطيط له، والسعي لوضع آليات تمويل مبتكرة، بما فيها الشراكات بين القطاعين العام والخاص التي لها أهمية حاسمة في التأهب للكوارث والاستجابة لها^(٩٤). وبما أن التأهب جزء من نهج الحد من أخطار الكوارث، من اللازم أيضاً أن يكون التمويل جزءاً من نهج المنطق السليم في التخطيط والتنمية.

القدرة على التأهب

٦٩- يجب أن يدرك إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ حدود قدرات الحكومات وأصحاب المصلحة. وعلى المستوى الإقليمي، ينبغي أن تعزز المنظمات الحكومية دورها القيادي إقليمياً وأن تنهض بقدرات الدول الأعضاء^(٩٥). ومن المهم إدراك التفاوت في القدرات والالتزام السياسي في مجال التأهب بين منظمة حكومية إقليمية وأخرى. وعلى الصعيد الوطني، ينبغي تعزيز بناء القدرات في مجال التأهب على مستويات مختلفة منها المجتمع المحلي والوزارات القطاعية مثل الصحة والتعليم والزراعة، بطرق منها البرامج المتعددة السنوات (النهج الطويل الأجل)^(٩٦).

المساعدة الذاتية والمتطوعون

٧٠- أبرزت بعض المشاورات أهمية دعم الآليات والتشريعات التي تُعنى بالمساعدة الذاتية في الكوارث، والتي تتوافق مع قدرة الناس على مساعدة أنفسهم^(٩٧). ويتضمن ذلك الاعتراف بالمجموعات الأهلية ذاتية التنظيم أطرافاً فاعلة ذات أهمية حاسمة في "الاستجابة على الأرض" والمساعدة. وسلطت المشاورات الضوء تحديداً على إشراك الشباب والأطفال في أنشطة التأهب للكوارث، وتعزيز بناء قدرات المتطوعين الشباب في التأهب للكوارث، لما في ذلك من فرص لزيادة القدرة على المواجهة على المستوى المحلي^(٩٨).

النهج الشامل في التأهب

٧١- يجب أن تشارك مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة في وضع خطط الطوارئ وممارسات التأهب وتنفيذها (أثناء عمليات الإخلاء، وفي عمليات الإنقاذ، ولدى تقييم الاحتياجات في مرحلة ما بعد الكوارث). ومن المحوري إشراك النساء والحصول على وجهات نظرهن بشأن ما يجب تقديمه في حالات الطوارئ. وبالمثل، يجب إشراك الأشخاص ذوي الإعاقة، وضمان مشاركتهم بعمق في عملية التخطيط والتأهب والتنفيذ. وقد تناولت المشاورات ضرورة إيلاء اهتمام أكبر لقضية الوصول، ولا سيما أثناء حالات الطوارئ عندما يكون الناس بحاجة إلى الوصول إلى خدمات الطوارئ^(٩٩).

٧٢- وسلط الضوء أيضاً على الحاجة إلى فرق ومتطوعين للاستجابة للطوارئ (الحالات الطارئة والإنسانية والمدنية) تعمل على تلبية احتياجات المجتمعات المحلية والتواصل معها أثناء الاستجابة للكوارث. ومن التدابير المهمة في ذلك مهارات التواصل البديل المصممة خصيصاً للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل استخدام مترجمين للغة الإشارة. وأوصى أصحاب المصلحة بتوفير الدعم لوضع معايير وبروتوكولات لحماية الناس وإنقاذهم ورعايتهم متى كانوا وأينما كانوا عرضة لخطر كوارث داهم.

الطوارئ البيئية

٧٣- تطرّق بعض أصحاب المصلحة إلى التأهب للطوارئ البيئية (مثل تسرب النفط والتلوث الكيميائي). ودُكرت أيضاً أهمية جعل الآثار البيئية للكوارث والاستجابة للكوارث البيئية جزءاً لا يتجزأ من خطط الطوارئ والتأهب للكوارث بصفة عامة^(١٠٠).

الجوائح

٧٤- يمكن لإطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن يعزز زيادة التعاون الدولي للتصدي لانتشار الأمراض الوبائية. ويتطلب ذلك اعتماد نهج متعدد المخاطر ومشارك بين القطاعات وشامل للمجتمع ككل في التخطيط للتصدي للجوائح والتأهب لها^(١٠١). وينبغي تشجيع المجتمعات المحلية على وضع خطط تضمن استمرار توفر الخدمات الأساسية في أوضاع

الجوائح، وأن تستعاد على وجه السرعة أي خدمات أساسية تأثرت أثناء انتشار الأمراض المعدية. ومن أجل الارتقاء بجهود التأهب للجوائح، يمكن تعزيز موارد الهيئات الحكومية الإقليمية من أجل تدعيم المؤسسات والبنى التحتية والقدرات الميدانية، إلى جانب قدرات الاتصال والإنذار المبكر.

الإنعاش والإعمار

٧٥- ما بين السعي لتلبية التوقعات وجمع الأموال وتحديد الأولويات، يمكن لجهود الإنعاش والإعمار بعد حادثة كارثية أن تكون صعبة وسبباً للصدمات النفسية. وفي الكوارث الأصغر حجماً التي تتكرر بشكل منتظم، كثيراً ما يضطلع الناس بجهود الإعمار بموارد محدودة وبلا دعم سياسي، مما يؤدي إلى فترات مطولة من الفقر أو الانزلاق في رتبة الفقر (أو ضعف النمو). ولذلك، من المفيد وجود إطار للتعاون متفق عليه دولياً في مجال الإنعاش من أجل مساعدة الأمم المنكوبة على صعيد التوجيه وبناء قدرات أكبر^(١٠٢). وبوجود نهج للإنعاش والإعمار مُحكم التخطيط وشامل واستراتيجي، يتمكن أصحاب المصلحة من الموازنة بين أولوياتهم المتعارضة أو المختلفة.

٧٦- ويجب أن توفر أطر العمل هذه إرشادات غير آمرة وقابلة للتكيف بشأن ما يلي: (أ) الأطر المؤسسية للإنعاش، و(ب) سياسات الإنعاش وخططه، و(ج) تمويل الإنعاش، و(د) إدارة الإنعاش ورصده. ويكمن الهدف أيضاً في وضع مؤشرات عملية وقابلة للقياس وإدماجها في الأطر القائمة من أجل رصد التقدم المحرز على صعيد تنفيذ أهداف الإنعاش وتحقيقها، وتحديد الحاجة إلى نظم يمكن عن طريقها العمل بصورة شفافة لتوليد معلومات عن عملية الإنعاش تكون موثوقة ويمكن أن تستند إليها القرارات، وضمان المساءلة الملائمة فيما يتعلق بالإنعاش ونتائجه^(١٠٣).

٧٧- ومن غير الواقعي أن يُنتظر من جميع الحكومات أن تحتفظ بملاك من الموظفين تتوافر فيهم جميع مجالات الخبرة المطلوبة لتلبية الاحتياجات التقنية للتخطيط للإنعاش. ولكن هذه الموارد متوافرة جزئياً على نطاق البلدان المختلفة الواقعة في منطقة معينة أو في المنظمات الإقليمية. والحل يكمن، بشكل أساسي، في تحديد هؤلاء الخبراء التقنيين، والربط بين الموارد والاحتياجات، وتيسير فرص تقديم المساعدة^(١٠٤). ويمكن للشراكات، ولا سيما مع القطاع الخاص، أن تعزز آثار الإنعاش. ويمكن أيضاً تيسير عملية إنعاش فعالة وطويلة الأجل عن طريق المشاركة الملائمة للقطاعين العام والخاص ووسائل الإعلام والمجتمع المدني والمنظمات الخارجية^(١٠٥).

ثالثاً- مجالات تركيز إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥

٧٨- قدّمت الحكومات وأصحاب مصلحة آخرون عدداً من الآراء أثناء المشاورات بشأن النطاق العام والعناصر الرئيسية التي ينبغي لإطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ أن يشدد عليها ويعيد تأكيدها. وبرز اتفاق عام على المجالات التالية في العديد من المشاورات.

التواصل بين إطار عمل هيوغو وإطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥

٧٩- أكد جميع أصحاب المصلحة من جديد قيمة إطار عمل هيوغو وأهميته، مشددين في الوقت نفسه على أن تنفيذه أبعد ما يكون عن الإنجاز^(١٠٦). وبالتالي، ينبغي الاستمرار في الاسترشاد بإطار عمل هيوغو في الحد من أخطار الكوارث. ويمكن لإطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن يقدم مزيداً من التوجيه بشأن جوانب مهمة جديدة يجب أن تركز عليها جهود الحد من الأخطار على مدى السنوات العشرين إلى الثلاثين المقبلة^(١٠٧). وينبغي أن يكون تنفيذ إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ عملية متواصلة تكمل إطار عمل هيوغو، وتستفيد من الدروس المستخلصة من تنفيذه من أجل سد الفجوات وزيادة الإنجازات. وينبغي له أيضاً أن يبنى على إنجازات الاتفاقات الدولية الأخرى.

الاتساق والتعزيز المتبادل

٨٠- ينبغي لإطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ أن يكون متسقاً مع العمليات الرئيسية الأخرى لما بعد عام ٢٠١٥ ذات الصلة وأن يعززها ويتعزز بها، ومن هذه العمليات أهداف التنمية المستدامة، واتفاقات المناخ، ومؤتمر القمة العالمية للمساعدة الإنسانية، والمؤتمرات العالمية للإعمار، وغير ذلك من العمليات الدولية ذات الصلة^(١٠٨). وينبغي أن يحدد إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ الآليات على المستوى الدولي والمستويات الوطنية في آن معاً من أجل تيسير التعزيز المتبادل، مثلاً عن طريق الاعتراف السياسي واتساق السياسات في إطار الأعمال والاتفاقات القائمة؛ وتكامل الخطط والبرامج؛ وتشارك الأهداف والمؤشرات والتقارير ونظم الرصد؛ وحشد الالتزامات الطوعية؛ وتعزيز الشراكات والتعاون بين الاتفاقات وأطر العمل المختلفة^(١٠٩).

أخطار المناخ

٨١- شدد أصحاب المصلحة بالإجماع على ضرورة أن يشير إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ بشكل أوفى إلى أخطار المناخ، وتحديد التكيف والقدرة على المواجهة. واعترفوا بضرورة اتخاذ خطوات عملية لجعل الحد من الأخطار الناجمة عن تغير المناخ أولوية في الحد من أخطار الكوارث. ويمكن لإطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن يعزز هُجماً تتناول تقلب المناخ والقدرة على التأقلم مع تغير المناخ في آن معاً، فضلاً عن التصدي لأهم الأخطار التي

حددها تقريراً التقييم الرابع والخامس للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، وتقريرها الخاص بشأن إدارة مخاطر الظواهر المناخية القصوى والكوارث من أجل تعزيز التكيف مع تغير المناخ^(١١٠).

٨٢- ودعا أصحاب المصلحة بشكل محدد إلى إدماج التكيف مع تغير المناخ في الأطر الوطنية لإدارة أخطار الكوارث، وإدراج الحد من أخطار الكوارث في استراتيجيات التكيف مع تغير المناخ، ووضع خطط عمل مشتركة، وتعزيز وضع استراتيجيات وطنية في مجال القدرة على المواجهة تجمع بين أخطار المناخ والشواغل الإنمائية. وكحل لتعزيز جهود بناء القدرة على المواجهة مستقبلاً، اقترح وضع آليات مشتركة لحل المشاكل تربط بين دوائر العاملين في مجالي الحد من أخطار الكوارث والتكيف مع تغير المناخ^(١١١).

توسيع النطاق

٨٣- ثمة اتفاق واسع النطاق على ضرورة أن يولي إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ اهتماماً أكبر بالكوارث الصغيرة أو الأخطار الممتدة، وهي كوارث متكررة الحدوث تنحصر في نطاق مكاني ضيق للغاية وتفتقر إلى الدعم ويساء تقدير آثارها الاجتماعية والاقتصادية، وعليه فإنها تفتقر إلى الدعم ويساء تقدير آثارها في أولويات التخطيط والاستثمار الوطنية، فضلاً عن الجهود المدعومة دولياً^(١١٢). وفي الوقت نفسه، تتطلب آثار تغير المناخ والتعرض المتواصل للأخطار الاهتمام بالحوادث البالغة الأثر لأنها في ازدياد مستمر، تكراراً وشدة^(١١٣). وعلى إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن يوجه إجراءات الحد من الأخطار في الحوادث الكارثية الشديدة، التي تُولى اهتماماً أكبر فضلاً عن الحوادث الممتدة الصغيرة التي تقع بكثرة على المستوى المحلي^(١١٤). وينبغي إجراء مزيد من البحوث لتحديد ما إذا كانت مجموعة معينة من الإجراءات ستؤدي إلى الحد من الأخطار في الحالات الشديدة والممتدة معاً.

٨٤- وينتقل الأثر الاقتصادي والاجتماعي للكوارث بشكل سريع وفوري عن طريق نظام اقتصادي ومالي وتجاري معولم وشديد الترابط، وينتقل كذلك عن طريق وسائط التواصل الاجتماعي. وبالتالي، أصبحت الطبيعة العابرة للحدود للأخطار أكثر بروزاً. والكوارث محلية الأثر، عالمية النتيجة. وقد حدد أصحاب المصلحة الأخطار العابرة للحدود من التحديات التي يجب التصدي لها ما بعد عام ٢٠١٥^(١١٥). وتتيح المنتديات الإقليمية للحد من أخطار الكوارث فرصة للتركيز على الشواغل المتعلقة بالجانب العابر للحدود في الكوارث وإقامة مزيد من التعاون، على سبيل المثال عن طريق الخطط والاتفاقات والنهج الإقليمية. وشجعت المنظمات الحكومية الإقليمية أيضاً على العمل على وضع تدابير للوقاية من المخاطر العابرة للحدود^(١١٦).

٨٥- وتوافقت آراء أصحاب المصلحة على أن الآثار الطبيعية وتلك الناتجة عن النشاط البشري والتكنولوجية لأخطار الكوارث تقع ضمن نطاق إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥.

وقد بدأ يظهر فهم جديد للعلاقة بين الأخطار الطبيعية والتكنولوجية أو تلك الناتجة عن النشاط البشري. فعلى سبيل المثال، حدد أصحاب المصلحة أخطاراً كذلك المتعلقة بالطاقة النووية والنفايات السامة، بما فيها التلوث بالزئبق^(١١٧)، والتشرد، وحماية التراث الثقافي^(١١٨). ويمكن أن تؤدي الأخطار الطبيعية إلى أخطار تكنولوجية^(١١٩)، مما يسفر عن أخطار متعددة المخاطر. وأخطار المناخ الناتجة عن النشاط البشري تغير المخاطر الطبيعية المتعلقة بالمناخ وتؤدي إلى أخطار جديدة مثل الأمراض المحمولة بالنواقل. ويمكن أن تنطبق أخطار الكوارث المحتملة أيضاً على الدول الهشة وعلى حالات التراجع على الموارد (مثل الماء والمراعي)^(١٢٠).

التركيز على المستوى المحلي

٨٦- شدد أصحاب المصلحة مراراً وتكراراً على أن تنفيذ إطار عمل هيوغو لم يقدم دعماً كافياً على المستوى المحلي. لذلك، ينبغي لإطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن يسد الفجوة بالتركيز على الأخطار المحلية والحد منها. وعلاوة على ذلك، ينبغي أن تكون لغة إطار العمل بسيطة وموجهة إلى العمد والسلطات المحلية وأصحاب المصلحة المحليين. وعلى إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن يقدم توجيهات لتعزيز إشراك المجتمع المحلي، وأن يوضع باتباع نهج من القاعدة إلى القمة، وأن يشجع مشاركة القطاع الخاص على المستوى المحلي^(١٢١). وبالإضافة إلى ذلك، طلب أصحاب المصلحة على المستوى المحلي أن يُفرد لهم إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ تدابير تنفيذ خاصة.

٨٧- وبالنظر إلى اتجاه العالم نحو التوسع الحضري، اعتبرت الأخطار الحضرية مجال تركيز أساسياً في إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥، ولا سيما في المنطقة العربية وأفريقيا. ومن المحوري وضع أدوات لضمان إتاحة ميزانيات كافية لهيئات الحكم المحلي، إلى جانب ضمان اللامركزية وتوضيح الأدوار والمسؤوليات، من أجل تعزيز العمل على المستوى المحلي^(١٢٢).

تعزيز الإدارة والمساءلة والرصد

٨٨- دعا أصحاب المصلحة إلى توفير مستوى ملائم من الإدارة التنظيمية للأخطار، وهي منظومة القواعد والمؤسسات والتفاعلات التي تحدد كيفية اتخاذ القرارات وتطبيقها. وستكون الإدارة التنظيمية لمجالات الأخطار الحرجة أولوية في المستقبل^(١٢٣). وحدد أصحاب المصلحة فجوات وتحديات، منها توزيع مسؤوليات واضحة بين الأطراف الفاعلة في القطاعين العام والخاص، ووضع آليات تحقق المساءلة بشأن كيفية إنفاذ القرارات العامة وإقامة الاستثمارات الخاصة. وأشار أصحاب المصلحة إلى وجود حاجة للتنسيق وتيسير نهج مشتركة تدعم المنهجيات المتكاملة وتعميم مراعاة منظور الحد من أخطار الكوارث في التنمية^(١٢٤).

٨٩- ويتعين اعتماد نهج أكثر متانة في التعامل مع هياكل الإدارة التنظيمية للأخطار، يتيح الرصد المنتظم، والتخطيط المرن والقابل للتكيف، واستقاء المعلومات الجديدة والتجاوب معها بطريقة فعالة^(١٢٥). ووافق جميع أصحاب المصلحة على أهمية تعزيز آليات رصد الحد من

أخطار الكوارث في إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ ليتسنى إعداد تقارير شاملة عن تنفيذ جهود الحد من أخطار الكوارث، وبالتالي تحسين المساءلة^(١٢٦). وينبغي أن يواصل نظام الرصد الربط مع تقارير إطار عمل هيوغو ويضع المؤشرات المستقبلية بناءً على تحليل التقارير القطرية السابقة. ودعا أصحاب المصلحة إلى وضع مجموعات من الغايات والأهداف لها معايير ومؤشرات وقدموا اقتراحات بشأن ذلك. ويضمن وضع أهداف ومعايير في مجال الكوارث زيادة الدعم السياسي للحد من أخطار الكوارث، فضلاً عن إبراز جهود إدماج إدارة الأخطار في قطاعات أخرى والمساءلة بشأنها^(١٢٧).

٩٠ - ووجهت دعوات كثيرة لتبسيط عملية الرصد بطريقة تخفف العبء عن البلدان وتتماشى مع عمليات أخرى لإعداد التقارير. واعتُبر من الأدوات المهمة تحسين أطر الرصد والتقييم، والمعلومات المتعلقة بخط الأساس والمؤشرات من أجل قياس التقدم، وتحديد المقاييس المرجعية للوقوف على مدى النجاح وحصر النتائج^(١٢٨). واقترح كذلك تعزيز استخدام استعراضات الأقران الطوعية في إطار الحد من أخطار الكوارث^(١٢٩).

الجدوى الاقتصادية للحد من أخطار الكوارث

٩١ - على إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن يُبين الجدوى الاقتصادية والتجارية للحد من أخطار الكوارث، وذلك بأن يُظهر الآثار المترتبة على الخسائر الناتجة عن الكوارث في نمو الاقتصاد وقطاع الأعمال وفي القدرة التنافسية الوطنية، ويبين تحكم الاستثمارات التجارية والاقتصادية في زيادة الأخطار الموجودة واستحداث أخرى جديدة. وتشير التقديرات إلى أن الاستثمار المباشر الأجنبي على نطاق العالم سيبلغ ١,٩ ترليون دولار من دولارات الولايات المتحدة في عام ٢٠١٤، ومن المتوقع أن يتجاوز الاستثمار المحلي الجديد ذلك الرقم^(١٣٠). وستدقق هذه التريلونات من الاستثمارات إلى مناطق معرضة للمخاطر، وستحدد بشكل كبير مستقبل الأخطار. وفي الوقت ذاته، سيحدد التصدي لزيادة التعرض للأخطار الناتجة عن هذه الاستثمارات، عن طريق وضع استراتيجيات سليمة في إدارة الأخطار، بدرجة كبيرة ما إذا كانت الاستثمارات تساهم في النمو الاقتصادي والتنمية المستدامة.

٩٢ - ورغم أن إطار عمل هيوغو حدد طرقاً مهمة للحد من الأخطار (مثل تقييم الأخطار، والحصول على المعلومات، والتصدي للعوامل الأساسية المحركة للخطر)، فإن من الضروري التمعّن في إدارة الأخطار بصورة استباقية عن طريق خطط الاستثمار العام والاستثمارات التجارية المراعية للأخطار. ويجب التفكير كذلك في كيفية زيادة الإنفاق لدعم جهود الحد من الأخطار بطريقة تؤدي إلى استثمارات محلية على نحو فعال^(١٣١). ومن أجل ذلك، سيكون من المهم البرهنة على أن خسائر الكوارث تقوّض المرونة المالية للأمم، وتؤثر في النمو المتوسط إلى الطويل الأجل، والاستقرار المالي، ورصيد الحسابات الوطني.

٩٣- ويجب توجيه انتباه مديري البرامج الاستراتيجية والتخطيط والمالية إلى جدوى الاستثمار في الحد من أخطار الكوارث وذلك باستخدام المزيد من البحوث في مجال اقتصاد الكوارث، ونهج القطاع الخاص، واستخدام أدوات لدعم تحليل التكلفة إلى العوائد. ويجب إصلاح الممارسات الحالية في الاستثمار، حيث لا تزال الأخطار مستبعدة من التخطيط والتوقعات الاقتصادية، لإبراز النتائج السلبية للسلوك الاستثماري والتجاري الذي يولد الأخطار. ولتحقق ذلك على نحو فعال، يجب البحث في أخطار الكوارث على طول سلسلة الاستثمار، ابتداءً من تلك الأصول ومديري صناديق الاستثمار، وشركات التأمين وإعادة التأمين، ومقدمي خدمات المعلومات التجارية، وصولاً إلى المؤسسات التجارية الصغيرة والمتوسطة، والشركات الوطنية والدولية الكبيرة، والحكومات الوطنية، وهيئات تنظيم الأسواق والمستهلكين. ويجب تقييم السعر الحقيقي للأخطار عن طريق تحليل نسبة التكلفة إلى العوائد وتقييمات الأثر البيئي والتحليلات الاجتماعية، التي تستند إلى تحليل التعرض والضعف في المناطق المعرضة للمخاطر.

دور القطاع الخاص

٩٤- للقطاع الخاص مصلحة كبيرة في الحد من أخطار الكوارث، ويجب العمل معه كشريك في تنفيذ جهود الحد منها^(١٣٣). وقد كشفت الكوارث الكبرى التي ضربت اليابان وتايلند في عام ٢٠١١ والولايات المتحدة الأمريكية في عام ٢٠١٢ عن تأثير الكوارث في قطاع الأعمال. فيمكن أن تعطل الكوارث الإنتاج أو تشلّه بإلحاق الضرر بالمصانع والمكاتب وغير ذلك من موارد. ويمكنها أيضاً أن تدمر النظم التي تعتمد عليها المؤسسات التجارية، مثل شبكات النقل والطاقة، وأن تؤثر في سوق العمل بشكل مباشر وغير مباشر. ويمكن أن تكون آثار تعطل الأعمال آثاراً واسعة النطاق في القدرة التنافسية للمؤسسات التجارية، فهي تؤثر بشكل متزايد في سلاسل الإمدادات العالمية، ويمكنها أن تؤدي إلى الإفلاس، ولا سيما بالنسبة للمؤسسات التجارية الصغيرة والمتوسطة^(١٣٣).

٩٥- وبما أن المؤسسات التجارية معرضة للكوارث، فإن للشركات مصلحة حيوية في جهود الحد من الأخطار^(١٣٤). ومنع الكوارث أو التأهب لها أقل كلفة من الاستجابة لها والتعافي منها. وبالحد من الأخطار، ولا سيما الأخطار الممتدة، يمكن للمؤسسات التجارية تحقيق قدرة تنافسية أكبر بكثير في المدى البعيد. ويمكن للشركات الاستفادة من الاستراتيجيات التجارية التشغيلية، مثل إدارة سلاسل الإمدادات والتخطيط لاستمرارية الأعمال، التي تعزز استدامة الشركات والقيمة السهمية. وإذا نُفذت هذه التدابير بالشراكة مع القطاع العام، فإنها تدعم أيضاً الأساس الذي تُبنى عليه القدرة على المواجهة وتخلق فرصاً اقتصادية للمؤسسات التجارية الكبيرة وكذلك الصغيرة إلى المتوسطة^(١٣٥). ويشكّل بناء القدرة على المواجهة أيضاً فرصة مهمة لإيجاد سوق جديدة: فثمة حاجة إلى خدمات للبنى

التحتية القادرة علي مواجهة، واستشارات تتعلق بإدارة الأخطار، وأدوات تقاسم الأخطار، وغيرها.

٩٦- ويمكن لإطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن يعزز العمل بشكل أكبر مع القطاع الخاص، بإشراكه في جهود تحديد البيئة المواتية للأعمال. ويمكن أن تشتمل هذه البيئة على حوافز اقتصادية (مثل الإعفاء من الضرائب، والإعانات، والمنح، والقروض)، فضلاً عن الإطار القانوني والتنظيمي (مثل لوائح البناء، وتخطيط استخدام الأراضي، وتنظيم المناطق الحضرية مع مراعاة القدرة على مواجهة الكوارث)^(١٣٦). وثمة حاجة بشكل خاص إلى استراتيجيات لتشجيع الاستثمارات المراعية للأخطار لدى المؤسسات التجارية الصغيرة والمتوسطة الحجم، وتعزيز العمل المشترك بين القطاع الخاص والمجتمعات المحلية.

٩٧- ويجب تحديد دور القطاع الخاص في تنفيذ إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ تحديداً أوضح وبطريقة متميزة بين المستويين المحلي والوطني. وقد أظهرت الأدلة أن إشراك الأطراف المعنية في المراحل المبكرة من التخطيط وإعداد اللوائح، ولا سيما على المستوى المحلي، يؤدي إلى أطر تنفيذ أكثر واقعية، ويمكن أن يفضي إلى ضوابط وموازن أكثر فعالية ومستويات أعلى من الامتثال. وينطبق هذا تحديداً على الصناعات الرئيسية مثل قطاع البناء، وشركات الخدمات العامة وشركات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ويجب أن يدرك المجتمع الدولي أن هذه الصناعات اليوم تستثمر في غالبية البنى التحتية الحيوية وتشغلها سواء في المناطق الحضرية ولكن أيضاً - على نحو متزايد - في المناطق الريفية. وبالتالي، من الجوهرى تحديد الأدوار والمسؤوليات العملية للأطراف الفاعلة في هذه الصناعات من أجل النجاح في جهود الحد من أخطار الكوارث في المستقبل.

٩٨- ويمكن أن يؤدي التأمين دوراً مهماً في الحد من أخطار الكوارث، ولكن فقط إذا أتاحت البيئة التمكينية تسعيراً وتغطية ملائمين. وما زالت الحكومات وشركات التأمين لم تستفد بالكامل من هذه الفرصة الكامنة^(١٣٧). وقد أشار أصحاب المصلحة إلى أن لقطاع التأمين دوراً مهماً بشكل خاص. ويمكن أن يوفر إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ توجيهات بشأن طرق الربط بين الحد من أخطار الكوارث وآليات نقل الأخطار، مع مراعاة خبرة قطاع التأمين في تقييم الأخطار والتأمين عليها، فضلاً عن الدور الذي ستؤدي آليات نقل الأخطار في المستقبل^(١٣٨).

٩٩- ويمكن أن يوضح إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن أخطار الكوارث فرصة وليست مجرد تهديد^(١٣٩). ويجب أن يتغير التركيز بحيث يتحول من كونه إمكانية وقوع حادثة كارثية (أمر نواجهه) إلى إمكانية للعمل (أمر نفعله). ويجب إشراك قطاع الأعمال في جهود تهيئة بيئة أكثر أماناً وأماناً، والمضي أبعد من التعامل مع الحد من أخطار الكوارث كمسؤولية اجتماعية للشركات. فالحد من أخطار الكوارث استثمار باتت تزيد فرص تحقيق معدلات عوائد مرتفعة من ورائه^(١٤٠).

العلم والتكنولوجيا

١٠٠- أفاد أصحاب المصلحة بأن العلم والتكنولوجيا يساهمان في تحسين فهم المخاطر والأخطار، ويتيحان رؤية متبصرة وأساليب جديدة للحد من الأخطار. ولكن أُشيرَ إلى أن السياسات والبرامج الخاصة بالحد من أخطار الكوارث لا تستند دوماً إلى أساس علمي. وحُدِّدت أهمية جلب الاكتشافات العلمية والتكنولوجية إلى المستوى المحلي للنظر فيها في إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥^(١٤١).

١٠١- ولا بد من تسخير العلم والتكنولوجيا للحد من أخطار الكوارث في ثلاثة مجالات رئيسية، ألا وهي: إعداد أساليب الحد من الأخطار والإبلاغ عنها ونقلها وإثباتها وتعميمها؛ ودعم التعليم والبحث والابتكار؛ وبناء قاعدة الأدلة اللازمة لتنوير صناع القرار والجمهور وإقناعهم باتخاذ تدابير للحد من أخطار الكوارث^(١٤٢). وشملت التوصيات تشجيع التفاعل المنتظم والوثيق بين العلماء وجهات تقرير السياسات واتخاذ القرار على الصعيدين المحلي والوطني، وتحسين عملية تحويل المعارف العلمية للاستخدام العام وبناء القدرات، وتعزيز القدرات العلمية والتقنية لتقويتها كي تدعم رسم السياسات وإعداد البرامج. ولعل اتخاذ مبادرات من قبيل "الإطار العالمي للخدمات المناخية" من شأنه أن يساعد على تثبيت مسار إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ في نهج تطبيقي إزاء العلوم^(١٤٣). وينبغي أن يكون تعزيز المعارف المتعلقة بالأخطار محور الجهود المبذولة لتحسين إدماج الدوائر العلمية في إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥.

الإنصاف والشمول

١٠٢- تقوض الكوارث سلامة الأشخاص وأمنهم، إلى جانب الحقوق الاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك التمتع بمستوى معيشي ملائم من حيث الصحة والرفاه والتعليم. وتوخياً للفعالية في الحد من أخطار الكوارث، تحتاج الحكومات إلى تعاون جميع فئات المجتمع، لأن باستطاعة أفراد المجتمع كافة، من خلال سلوكهم، أن يزيدوا الأخطار أو يقللوا منها، على حد سواء. ولكن لا يتمتع جميع أفراد المجتمع بفرص متساوية للتقليل من الأخطار المعرضين لها، بل إن بعضهم يوجد في حالة من التهميش تزيد الخطر عليهم.. وغالباً ما تكون عوامل الفقر، ونوع الجنس، والسن، والإعاقة، والانتماء العرقي هي العوامل التي تستبعد الأشخاص من تقليل الخطر المعرضين له وحماية حقوقهم بالتالي. كما أن الكوارث تفاقم أوجه انعدام المساواة وتديمها وتزيد من وطأتها^(١٤٤). وقد أدى مبدأ الإنصاف والضرورة القانونية المتمثلة في حماية حقوق الإنسان إلى مناداة البعض بنهج قائم على الحقوق^(١٤٥).

١٠٣- وتتطلب حماية المجتمع برمته من أخطار الكوارث معالجة الأخطار التي يواجهها كل فرد من أفرادها، ويستدعي ذلك بدوره حرص جميع أفراد المجتمع على المشاركة. ولذا، فإن مبدأ الشمول في تنفيذ الحد من أخطار الكوارث يرتبط ارتباطاً وثيقاً بمبدأ الإنصاف. ويجب

أن يدرك النساء والفقراء، رجالاً ونساءً، والأطفال وكبار السن والأشخاص ذوو الإعاقة والمعتلون، والشعوب الأصلية، وسواهم من الفئات التي قد تكون مهمشة، الأخطار التي يواجهونها لكي يتخذوا إجراءات للحد منها. وبصفة عامة، فإن النجاح لا يكون حليف سياسات التنمية والحد من أخطار الكوارث التي لا تجسد واقع وأولويات المجتمعات التي يلزمها تنفيذ تلك السياسات.

١٠٤- ولتتكلل تدابير الحد من أخطار الكوارث بالنجاح، فإن حرص جميع أصحاب المصلحة على المشاركة المستمرة، بمن فيهم الأشخاص الذين تكون سبل عيشهم عرضة للخطر، هو أفضل ما تُستهل به جهود الحد من أخطار الكوارث^(١٤٦). واعتُبر الحد من أخطار الكوارث، بالاستعانة بالمجتمع المحلي، استثماراً منخفض التكلفة/بالغ الأثر من شأنه إنقاذ الأرواح والممتلكات. ويكفل دعم هذه الأنواع من البرامج استيعاب أفقر وأضعف المجتمعات المحلية وأكثرها تهميشاً للإجراءات العملية اللازمة لحماية نفسها عند حدوث الكوارث، وبناء قدرتها على المواجهة في الأجل الطويل^(١٤٧). ولا يعد اتباع نهج شامل للمجتمع إزاء الحد من أخطار الكوارث مسألة عادلة فحسب، بل شرطاً لا غنى عنه لتحقيق الفعالية.

١٠٥- وشدد أصحاب المصلحة على أنه ينبغي لإطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ أن يؤكد مجدداً على ضرورة إشراك جهات المجتمع المدني كافة في الحد من أخطار الكوارث، بما في ذلك المزارعون، ونقابات العمال، والسلطات المحلية، وقطاع الأعمال والصناعة، والدوائر العلمية، إلى جانب الحكومة والبرلمان^(١٤٨). وطوال المشاورة، اعتبر الأطفال والشباب والأشخاص ذوو الإعاقة، على وجه الأخص، أنفسهم فئات مستقلة قوية من الفئات صاحبة المصلحة التي تود أن تشرك في التخطيط للحد من أخطار الكوارث وتنفيذ إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥^(١٤٩).

١٠٦- وينبغي أن يشمل إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ تدابير للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، لا سيما في مجالات تقييم الأخطار والإبلاغ عنها، والتخطيط والبرمجة، ورصد التقدم المحرز من خلال البيانات المصنفة والتحليل الجنساني. ولعل تخصيص الموارد مسألة هامة لجعل التحليل الجنساني جزءاً من إعداد السياسات، وبرامج الحد من أخطار الكوارث، والتأهب والإعمار^(١٥٠).

وضع مبادئ توجيهية ومعايير ومقاييس للممارسات الجيدة

١٠٧- تُؤدّي بقوة طوال المشاورات بوضع مبادئ توجيهية ومعايير ومقاييس كجزء من تنفيذ الحد من أخطار الكوارث في إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥. ومن أبرز الأمثلة تقييس تقييمات الأخطار، وحساب الخسائر، والتخطيط المتعلق باستعمال الأراضي وتنظيم المناطق الحضرية، وسن لوائح للبناء محدّثة ومراعية للمخاطر.

التبسيط والمنحى العملي

١٠٨- أشار عدد من أصحاب المصلحة إلى ضرورة تبسيط الإطار وتركيزه أكثر على التنفيذ العملي ودعمه بإرشادات ومعايير عامة لتنفيذه^(١٥١). كما أشار معظمهم إلى أن إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ ينبغي أن يقدم توجيهات عملية ملموسة أكثر لتحديد تدابير الحد من أخطار الكوارث وترتيبها حسب الأولوية. وفي نفس الوقت، نبّه آخرون إلى أنه لا بد للإطار أن يكون مفتوحاً ومرناً وغير مغرق في التفاصيل^(١٥٢).

الترويج للإطار

١٠٩- أعاق الافتقار إلى المعارف المتعلقة بالحد من أخطار الكوارث تنفيذ إطار عمل هيوغو بصفة عامة. ولضمان إنجاح تنفيذ إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥، من الضروري أن ينصب مزيد من التركيز على الترويج والتواصل والتوعية، لا سيما على الصعيد المحلي، حيث ينبغي أن تمتلك المجتمعات المحلية زمام المبادرة فيما يتصل بهذه المفاهيم^(١٥٣). وحث العديد من أصحاب المصلحة على تبسيط لغة الإطار وجعلها في متناول الجميع^(١٥٤).

١١٠- وعلاوة على ذلك، يمكن إعداد مصطلحات يتفق عليها الجميع بشأن الحد من أخطار الكوارث، وتغير المناخ، والتنمية المستدامة^(١٥٥). وينبغي أيضاً أن يكون للمفاهيم دلالة إيجابية أكثر، من قبيل "بناء القدرة على المواجهة" على سبيل المثال^(١٥٦). وينبغي أن يواصل إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ الترويج لمفهوم القدرة على المواجهة ويسعى إلى تحقيق قبوله على نطاق واسع وعبر مختلف التخصصات.

مبادئ الإطار

١١١- اقترح بعض أصحاب المصلحة أنه ينبغي لمبادئ إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ تحسين المساءلة والشفافية والحوكمة. وعليه، تمثلت المسائل المحددة باعتبارها مبادئ إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ في الرصد والإبلاغ، والحصول على المعلومات عن المخاطر ونشرها، والتنسيق بين القطاعات وإقامة الشراكات فيما بينها، والشمول، وتعزيز القدرات المحلية، والتعاون الإقليمي^(١٥٧).

مركز الإطار

١١٢- يتوقع معظم أصحاب المصلحة أن يظل إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥ صكاً طوعياً وغير ملزم قانونياً. ودعا البعض إلى جعل إطار العمل لما بعد عام ٢٠١٥ اتفاقية دولية ملزمة يكون تنفيذها إلزامياً بالنسبة للأطراف التي صادقت عليها، على أن تصبح المصادقة شرطاً للمساعدة الدولية للحد من أخطار الكوارث^(١٥٨).

التعاون والتنسيق مع الأمم المتحدة

١١٣- تدعو البلدان إلى تدعيم قدرات منظومة الأمم المتحدة على دعم البلدان في مجال الحد من أخطار الكوارث، لا سيما على الصعيد الإقليمي وكذلك على الصعيد القطري، مع تسليط الضوء على الدور الهام لمنسقي الأمم المتحدة المقيمين. وثمة أيضاً مناداة بتعزيز التعاون الإقليمي، وفي هذا الصدد تضطلع اللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة والهيكل الإقليمية التابعة لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية بدور هام في دعم عملية إعداد السياسات في البلدان. وسلط الضوء كذلك على دور المصارف متعددة الأطراف، بما فيها المصارف الإنمائية الإقليمية والبنك الدولي.

١١٤- وأفضت المشاورات في إطار منظومة الأمم المتحدة إلى التعهد بتعزيز الالتزام والمساءلة من جانب الوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج التابعة للأمم المتحدة لإدراج الحد من أخطار الكوارث في برامجها الإنمائية القطرية واعتماد نهج قائمة على الأخطار إزاء برامجها الخاصة بالإغاثة والإنعاش^(١٥٩). وهذه الالتزامات مجسدة في خطة عمل الأمم المتحدة للحد من أخطار الكوارث من أجل زيادة القدرة على المواجهة، التي اعتمدها مجلس الرؤساء التنفيذيين في نيسان/أبريل ٢٠١٣. ولا تزال البلدان والجهات الشريكة تدعو منظومة الأمم المتحدة إلى تعزيز دعمها لتنفيذ الحد من أخطار الكوارث وتدعو استراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث إلى مواصلة تنسيقها ورصدها لدعم منظومة الأمم المتحدة للجهود المبذولة في سبيل الحد من الأخطار^(١٦٠).

أمانة استراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث

١١٥- أشار أصحاب المصلحة إلى ضرورة تعزيز دور استراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث، وزيادة مواردها وإبراز مكانتها^(١٦١). وأشاروا إلى أنه من الضروري جعل الاستراتيجية وصية على إطار الحد من أخطار الكوارث لما بعد عام ٢٠١٥. وتشمل الوظائف المحددة المنوطة بها الترتيب لرصد التنفيذ والإبلاغ عنه، بما في ذلك الاتجاهات والأنماط المتعلقة بأخطار الكوارث والخسائر والآثار الناجمة عنها؛ ودعم البلدان في رصد الخسائر والأخطار؛ وتيسير التعلم، ونشر المعلومات والدروس المستخلصة وتبادلها؛ ودعم إعداد سياسات مراعية للأخطار، بما في ذلك لفائدة الحكومات المحلية. وطلب من الاستراتيجية الدولية أيضاً تقديم الدعم لوضع آليات للتعاون، لا سيما على الصعيد الإقليمي، وحشد الموارد لفائدة البلدان النامية، من خلال التواصل عن كثب مع الجهات المانحة وغيرها من مؤسسات التمويل وآلياته.

١١٦- ووجهت أيضاً طلبات بخصوص دعم استحداث وتحسين فعالية الإدارة التنظيمية الوطنية والمحلية للأخطار، بما في ذلك المنتديات الوطنية^(١٦٢). ويشمل ذلك التركيز على المسائل التالية: تحسين تنسيق المنظمات متعددة الأطراف وتعزيز الاتساق مع أهداف الحد من

أخطار الكوارث في برامجها وسياساتها؛ وإعداد أدوات تمويل لإدارة الأخطار؛ ووضع منهجيات ومعايير لمراقبة جودة السياسات والبرامج ولأغراض الرصد والإبلاغ. وطلب أيضاً من الاستراتيجية الدولية مواصلة تنفيذ مبادرات الدعوة لتشجيع ثقافة الوقاية، وتوليد الزخم السياسي، وحفز مشاركة المجتمع المدني^(١٦٣).

الحواشي

أُتيحت وصلات الإلكترونيات إلى المراجع، في حال توافرها، على الموقع الإلكتروني لمؤتمر الأمم المتحدة العالمي الثالث، في العنوان التالي: <http://www.wcdrr.org>.

- ¹ UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013.
- ² See: "Asia-Pacific Local Governments Regional Consultation on a Post-2015 Framework for DRR (HFA2): Summary Report," Bangkok, Thailand, 27 November 2013; Global Network of Civil Society Organisations for Disaster Reduction, "Views From the Frontline, Recommendations for a post-2015 disaster risk reduction framework to strengthen the resilience of communities to all hazards," 2013.
- ³ See: Paraguay, "National Consultation on the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction held in Paraguay," Asuncion, Paraguay, 3 April 2014; and Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR), "Draft report of the meeting of the High Level Working Group for Disaster Risk Reduction of the Union of South American Nations," Santiago, Chile, 9 April 2014.
- ⁴ See: "Asia-Pacific Local Governments Regional Consultation on a Post-2015 Framework for DRR (HFA2): Summary Report," 27 November 2013; Lebanon, "National Consultation on Post-2015 Framework on DRR," Beirut, 4 June 2014; UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," and German Committee for Disaster Reduction (DKKV), "Recommendations of the Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015."
- ⁵ See: "Asia-Pacific Local Governments Regional Consultation on a Post-2015 Framework for DRR (HFA2): Summary Report," 27 November 2013; and Economic Community of West African States (ECOWAS), "ECOWAS Regional Workshop on Information Sharing and Early Warning Coordination Mechanisms for Disaster Risk Reduction," Niamey, Niger 11-14 November 2013.
- ⁶ Community Practitioners Platform for Resilience, "What Communities Want: Putting Community Resilience priorities on the Agenda for 2015," New York, United States of America, 2013.
- ⁷ See: German Committee for Disaster Reduction (DKKV), "Recommendations of the Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015," Bonn, Germany, 22 October 2013; and Economic Community of Central African States (ECCAS), "Rapport de la 2ème Session de la Plateforme Afrique Centrale pour la Réduction des Risques de Catastrophe en Afrique Centrale," Libreville, Gabon, 25 Octobre 2013.
- ⁸ UNISDR, "Survey on Living with Disabilities and Disasters, Key Findings," Geneva, Switzerland, October 2013.
- ⁹ See: Economic Community of West African States (ECOWAS), "ECOWAS Regional Workshop on Information Sharing and Early Warning Coordination Mechanisms for Disaster Risk Reduction," Niamey, Niger 11-14 November 2013; and Senegal, "Consultation nationale sur le cadre d'action post-2015 pour la réduction des risques de catastrophes," Dakar, Senegal, September 2013.
- ¹⁰ See: Economic Community of Central African States (ECCAS), "Rapport de la 2ème Session de la Plateforme Afrique Centrale pour la Réduction des Risques de Catastrophe en Afrique Centrale," Libreville, Gabon, 25 Octobre 2013; and United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA), Saving Lives Today and Tomorrow: Managing the Risk of Humanitarian Crises, New York, United States of America, 2014.
- ¹¹ See Sweden, as cited by the European Commission in minutes of the European Union consultation on post-2015 Hyogo Framework for Action (HFA2), 16 December 2013, Brussels, Belgium; and National Platform Review Working Group members, "Findings of the Review of National Platforms for Disaster Risk Reduction 2012-2013," Geneva, Switzerland, September 2013.
- ¹² See: African Union and UNISDR Regional Office for Africa, "Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," 25-26 November 2013, Nairobi, Kenya; and National Platform Review Working Group members, "Findings of the Review of National Platforms for Disaster Risk Reduction 2012-2013," September 2013, Geneva, Switzerland.

- ¹³ African Union and UNISDR Regional Office for Africa, "Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," 25-26 November 2013, Nairobi, Kenya.
- ¹⁴ National Platform Review Working Group members, "Findings of the Review of National Platforms for Disaster Risk Reduction 2012-2013," September 2013, Geneva, Switzerland.
- ¹⁵ See the work of the International Law Commission on "Protection of persons in the event of disasters," available at <http://legal.un.org/ilc/guide/6_3.htm>.
- ¹⁶ "Chair's Summary, Fourth Session of the Global Platform for Disaster Risk Reduction: Resilient People, Resilient Planet," Geneva, Switzerland, 23 May 2013.
- ¹⁷ See: German Committee for Disaster Reduction (DKKV), "Recommendations of the Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015," Bonn, Germany, 22 October 2013; "Chair's Summary, Fourth Session of the Global Platform for Disaster Risk Reduction: Resilient People, Resilient Planet," Geneva, Switzerland, 23 May 2013; and UNISDR, "Background Paper and Outcome Statement: Making Better Use of Disaster Risk Information: Lessons for a Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," Canberra, Australia, 27-28 June 2013.
- ¹⁸ "Chair's Summary, Fourth Session of the Global Platform for Disaster Risk Reduction: Resilient People, Resilient Planet," Geneva, Switzerland, 23 May 2013.
- ¹⁹ Federal Foreign Office of Germany, "Chair's Summary of the Conference on Preparedness," Berlin, Germany, 11 June 2013.
- ²⁰ UNISDR, "Background Paper and Outcome Statement: Making Better Use of Disaster Risk Information: Lessons for a Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," Canberra, Australia, 27-28 June 2013.
- ²¹ Kellet, J. and Caravani, "Financing Disaster Risk Reduction: A 20 year story of international aid," London, United Kingdom, September 2013.
- ²² See examples from the 2011-2013 National Hyogo Framework for Action Progress Reports from Pakistan and the British Virgin Islands available at <<http://www.preventionweb.net/english/hyogo/progress/reports/>>.
- ²³ See: Romania, 2009-2011 National Hyogo Framework for Action Progress Report; Italy, 2011-2013 National Hyogo Framework for Action Progress Report; Italy, 2011-2013 National Hyogo Framework for Action Progress Report; and Nepal, 2011-2013 National Hyogo Framework for Action Progress Report.
- ²⁴ African Union and UNISDR Regional Office for Africa, "Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," 25-26 November 2013, Nairobi, Kenya.
- ²⁵ Economic Community of West African States (ECOWAS), "ECOWAS Regional Workshop on Information Sharing and Early Warning Coordination Mechanisms for Disaster Risk Reduction," Niamey, Niger 11-14 November 2013.
- ²⁶ Orihuela, J.C. "Understanding Existing Methodologies for Allocating and Tracking DRR Resources in 6 Countries in the Americas: (Colombia), Costa Rica, Guatemala, Mexico, Panama and Peru," Geneva, Switzerland, 2012.
- ²⁷ UNISDR, "Implementation of the Hyogo Framework for Action - Summary of Reports 2007-2013," Geneva, Switzerland, 2013.
- ²⁸ Pakistan, 2011-2013 National Hyogo Framework for Action Progress Report.
- ²⁹ Gordon, M. "Exploring Existing Methodologies for Allocating and Tracking Disaster Risk Reduction in National Public Investment," Geneva, Switzerland, 2013.
- ³⁰ African Union and UNISDR Regional Office for Africa, "Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," 25-26 November 2013, Nairobi, Kenya.
- ³¹ Economic Community of West African States (ECOWAS), "ECOWAS Regional Workshop on Information Sharing and Early Warning Coordination Mechanisms for Disaster Risk Reduction," Niamey, Niger 11-14 November 2013.
- ³² NGO Voice, "Funding Disaster Risk Reduction," Brussels, Belgium, 2013.
- ³³ See: Central Asia and South Caucasus, "Summary report on regional consultations on the post-2015 framework for disaster risk reduction," Almaty, Kazakhstan, 1-2 April 2014; Federal Foreign Office of Germany, "Chair's Summary of the Conference on Preparedness," Berlin, Germany, 11 June 2013; European Commission, "Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience," Brussels, Belgium, 8 April 2014; European Forum for Disaster Risk Reduction (EFDRR), "Fourth Annual Meeting: Final Outcome Document," Oslo, Norway, 25 September 2013; and African Union and UNISDR Regional Office for Africa, "Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," 25-26 November 2013, Nairobi, Kenya.

- ³⁴ Central Asia and South Caucasus, "Summary report on regional consultations on the post-2015 framework for disaster risk reduction," Almaty, Kazakhstan, 1-2 April 2014.
- ³⁵ See: UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013; Asian Disaster Preparedness Centre (ADPC), "Sustainable Development, Climate Change and Disaster Risk Reduction Integration in HFA2, Key Area 2," Bangkok, Thailand, May 2014; Ranger, N. and Fisher, S, "Incorporating climate change and growth into the post-2015 framework for disaster risk reduction: A Policy Paper," London, United Kingdom, April 2013; ISDR Asia Partnership, "Asia-Pacific Input Document for HFA2: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters --A synthesis of the region's input papers based on stakeholder papers and consultations," Bangkok, Thailand, April 2014.2014; and Coppola, D. Bullock and Haddow, LLC, Asia Pacific Disaster Centre, "Integration of Climate Change Adaptation, Disaster Risk Reduction and Sustainable Development in the Pacific: Informing the HFA2 process," Washington, D.C., United States of America, 2013.
- ³⁶ African Union and UNISDR Regional Office for Africa, "Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," 25-26 November 2013, Nairobi, Kenya.
- ³⁷ Pacific Platform for Disaster Risk Management and Pacific Climate Change Roundtable, "Statement of the joint meeting of the 2013 Pacific Platform for Disaster Risk Management and Pacific Climate Change Roundtable," Nadi, Fiji, 11 July 2013.
- ³⁸ See: "Asia-Pacific Local Governments Regional Consultation on a Post-2015 Framework for DRR (HFA2): Summary Report," Bangkok, Thailand, 27 November 2013, and Global Network of Civil Society Organisations for Disaster Reduction, "Views From the Frontline, Recommendations for a post-2015 disaster risk reduction framework to strengthen the resilience of communities to all hazards," 2013.
- ³⁹ See: EFDRR Working Group on Governance and Accountability, "Local level implementation of the Hyogo Framework for Action: Recommendations for the post-2015 framework for disaster risk reduction," Brussels, Belgium, May, 2014; and "Asia-Pacific Local Governments Regional Consultation on a Post-2015 Framework for DRR (HFA2): Summary Report," Bangkok, Thailand, 27 November 2013.
- ⁴⁰ "Chair's Summary, Fourth Session of the Global Platform for Disaster Risk Reduction: Resilient People, Resilient Planet," Geneva, Switzerland, 23 May 2013.
- ⁴¹ UNISDR, *From Shared Risk to Shared Value – The Business Case for Disaster Risk Reduction, A Global Assessment Report on Disaster Risk Reduction*, Geneva, Switzerland, May 2013.
- ⁴² ISDR Private Sector Advisory Group, "Statement of Commitment by the Private Sector for Disaster Prevention, Resilience and Risk Reduction," Geneva, Switzerland, May 2011; and UNISDR, *From Shared Risk to Shared Value – The Business Case for Disaster Risk Reduction, A Global Assessment Report on Disaster Risk Reduction*, Geneva, Switzerland, May 2013.
- ⁴³ UNISDR, "Survey on Living with Disabilities and Disasters, Key Findings," Geneva, Switzerland, October 2013.
- ⁴⁴ United Nations Department of Economic and Social Affairs (UNDESA), "Discussion on the Post-2015 Development Framework on Natural Disaster Reduction: Disability Inclusion in both Policy and Operational Frameworks," New York, 20 July 2013.
- ⁴⁵ See reference to Children's Charter in UNISDR, "Proceedings of the Fourth Session of the Global Platform for Disaster Risk Reduction: Invest Today for a Safer Tomorrow," Geneva, Switzerland, May 2013. See also: UNESCO Youth Forum: Youth Looking Beyond Disasters, "Christchurch Communiqué (12 December 2011), Sendai Communiqué" (19 August 2012), "Kobe Communiqué" (11 September 2013), and "Manila Communiqué" (6 April 2014); and International Federation of Medical Students Association "Consultation on HFA2 at the 2013 Global Platform," Geneva, Switzerland, May 2013; Voices of Children from Tohoku, "Sharing our experiences to improve disaster risk reduction in the world," Geneva, Switzerland, 19 May 2013.
- ⁴⁶ United Nations Education, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) and United Nations Children's Fund (UNICEF), *Disaster Risk Reduction in School Curricula: Case Studies from Thirty Countries*, Geneva, Switzerland, 2012.
- ⁴⁷ Duryog Nivaran, "Input paper on Key Area 4: Women as a force in resilience building; gender equality in disaster risk reduction: a report of the consultations in Asia-Pacific," Bangkok, Thailand 2014.
- ⁴⁸ ISDR Asia Partnership, "Asia-Pacific Input Document for HFA2: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters --A synthesis of the region's input papers based on stakeholder papers and consultations," Bangkok, Thailand, April 2014.2014.
- ⁴⁹ UNISDR, "Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction (HFA2): Report from the 2013 Global Platform Consultations," Geneva, Switzerland, October 2013.
- ⁵⁰ Duryog Nivaran, "Input paper on Key Area 4: Women as a force in resilience building; gender equality in disaster risk reduction: a report of the consultations in Asia-Pacific," Bangkok, Thailand 2014.

- ⁵¹ UNISDR, “Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2),” Geneva, Switzerland, April 2013.
- ⁵² See: UNISDR, “Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2),” Geneva, Switzerland, April 2013; African Union and UNISDR Regional Office for Africa, “Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Nairobi, Kenya, 25-26 November 2013; and Central Asia and South Caucasus, “Summary report on regional consultations on the post-2015 framework for disaster risk reduction,” Almaty, Kazakhstan, 1-2 April 2014.
- ⁵³ Canberra, Australia, “Background Paper and Outcome Statement: Making Better Use of Disaster Risk Information: Lessons for a Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” 28 June 2013; and Central Asia and South Caucasus, “Summary report on regional consultations on the post-2015 framework for disaster risk reduction,” Almaty, Kazakhstan, 1-2 April 2014.
- ⁵⁴ See: European Commission, “Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience,” Brussels, Belgium, 8 April 2014; Canberra, Australia, “Background Paper and Outcome Statement: Making Better Use of Disaster Risk Information: Lessons for a Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” 28 June 2013; and (UNISDR), “Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2),” Geneva, Switzerland, April 2013; ISDR Asia Partnership, “Asia-Pacific Input Document for HFA2: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters --A synthesis of the region’s input papers based on stakeholder papers and consultations,” Bangkok, Thailand, April 2014.
- ⁵⁵ United Nations Plan of Action on Disaster Risk Reduction for Resilience.
- ⁵⁶ See: United Nations System Influenza Coordination System Office (UNSIC), event report for workshop on “Towards A Safer World Network of Pandemic Preparedness Practitioners: Taking Stock of Achievements – Charting Future Directions,” June 2013; African Union and UNISDR Regional Office for Africa, “Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Nairobi, Kenya, 25-26 November 2013; Peru, “National Consultation on the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Lima, Peru, 20 March 2014; and Duryog Nivaran, “Input paper on Key Area 4: Women as a force in resilience building; gender equality in disaster risk reduction: a report of the consultations in Asia-Pacific,” Bangkok, Thailand 2014.
- ⁵⁷ See: UNISDR, “Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2),” Geneva, Switzerland, April 2013; Global Network of Civil Society Organizations for Disaster Reduction online dialogue, and UNISDR, *Hyogo Framework for Action 2005-2015: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters – Mid Term Review*, Geneva, Switzerland, March 2011.
- ⁵⁸ Duryog Nivaran, “Input paper on Key Area 4: Women as a force in resilience building; gender equality in disaster risk reduction: a report of the consultations in Asia-Pacific,” Bangkok, Thailand 2014.
- ⁵⁹ See: African Union and UNISDR Regional Office for Africa, “Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Nairobi, Kenya, 25-26 November 2013; Peru, “National Consultation on the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Lima, Peru, 20 March 2014; Federal Foreign Office of Germany, “Chair’s Summary of the Conference on Preparedness,” Berlin, Germany, 11 June 2013; Coppola, D. Bullock and Haddow, LLC, Asia Pacific Disaster Centre, “Integration of Climate Change Adaptation, Disaster Risk Reduction and Sustainable Development in the Pacific: Informing the HFA2 process,” Washington, D.C., United States of America, 2013; European Commission, “Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience,” Brussels, Belgium, 8 April 2014; Canberra, Australia, “Background Paper and Outcome Statement: Making Better Use of Disaster Risk Information: Lessons for a Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” 28 June 2013; Duryog Nivaran, “Input paper on Key Area 4: Women as a force in resilience building; gender equality in disaster risk reduction: a report of the consultations in Asia-Pacific,” Bangkok, Thailand 2014; and Partnership for Ecosystems for Adaptation and Disaster Risk Reduction (PEDRR), “PEDRR Input into Post-2015 Global Framework on Disaster Risk Reduction,” Geneva, Switzerland, May 2013.
- ⁶⁰ See the Global Framework for Climate Services available at <<http://www.gfcs-climate.org/>>.
- ⁶¹ See: German Committee for Disaster Reduction (DKKV), “Recommendations of the Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015,” Bonn, Germany, 22 October 2013; and Italy and Turkey’s input in the paper by EFDRR Working Group on Local Level implementation of the Hyogo Framework for Action, “Local level implementation of the Hyogo

- Framework for Action: Recommendations for the post-2015 framework for disaster risk reduction,” Brussels, Belgium, May 2013.
- ⁶² See: Senegal, “Consultation nationale sur le cadre d’action post-2015 pour la réduction des risques de catastrophes,” Dakar, Senegal, September 2013; Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) and UNISDR, “Options for increasing the effectiveness of development assistance for disaster risk reduction under the post 2015 Hyogo Framework for Action,” Geneva, Switzerland, 13 September 2013; and German Committee for Disaster Reduction (DKKV), “Recommendations of the Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015,” Bonn, Germany, 22 October 2013.
- ⁶³ See: German Committee for Disaster Reduction (DKKV), “Recommendations of the Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015,” Bonn, Germany, 22 October 2013; and “South East Europe Knowledge Management Workshop on Hyogo Framework for Action priority 3 (with special focus on children in disaster risk reduction): workshop report,” Budva, Montenegro, 3 October 2013.
- ⁶⁴ Canberra, Australia, “Background Paper and Outcome Statement: Making Better Use of Disaster Risk Information: Lessons for a Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” 28 June 2013.
- ⁶⁵ “South East Europe Knowledge Management Workshop on Hyogo Framework for Action priority 3 (with special focus on children in disaster risk reduction): workshop report,” Budva, Montenegro, 3 October 2013.
- ⁶⁶ On this point, Croatia, Finland, Greece and Mexico are cited in UNISDR, “Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2),” Geneva, Switzerland, April 2013. See also “Report on Regional Consultation on the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction in the Americas,” Santiago, Chile, 28 November 2012; and European Forum for Disaster Risk Reduction (EFDRR), “Fourth Annual Meeting: Final Outcome Document,” Oslo, Norway, 25 September 2013.
- ⁶⁷ See: UNISDR, “Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2),” Geneva, Switzerland, April 2013; and Central Asia and South Caucuses, “Summary report on regional consultations on the post-2015 framework for disaster risk reduction,” Almaty, Kazakhstan, 1-2 April 2014.
- ⁶⁸ See: African Union and UNISDR Regional Office for Africa, “Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Nairobi, Kenya, 25-26 November 2013; Duryog Nivaran, “Input paper on Key Area 4: Women as a force in resilience building; gender equality in disaster risk reduction: a report of the consultations in Asia-Pacific,” Bangkok, Thailand 2014; Canberra, Australia, “Background Paper and Outcome Statement: Making Better Use of Disaster Risk Information: Lessons for a Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” 28 June 2013; “South East Europe Knowledge Management Workshop on Hyogo Framework for Action priority 3 (with special focus on children in disaster risk reduction): workshop report,” Budva, Montenegro, 3 October 2013.
- ⁶⁹ Central Asia and South Caucuses, “Summary report on regional consultations on the post-2015 framework for disaster risk reduction,” Almaty, Kazakhstan, 1-2 April 2014.
- ⁷⁰ ISDR Asia Partnership, “Asia-Pacific Input Document for HFA2: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters --A synthesis of the region’s input papers based on stakeholder papers and consultations,” Bangkok, Thailand, April 2014. 2014; UNISDR Office for the Asia-Pacific, “Asia-Pacific Local Governments Regional Consultation on a Post-2015 Framework for DRR (HFA2): Summary Report,” Bangkok, Thailand, 27 November 2013; European Commission, “Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience,” Brussels, Belgium, 8 April 2014; and UNISDR, “Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2),” Geneva, Switzerland, April 2013.
- ⁷¹ Economic Community of West African States (ECOWAS), “ECOWAS Regional Workshop on Information Sharing and Early Warning Coordination Mechanisms for Disaster Risk Reduction,” Niamey, Niger 11-14 November 2013.
- ⁷² Partnership for Ecosystems for Adaptation and Disaster Risk Reduction (PEDRR), “PEDRR Input into Post-2015 Global Framework on Disaster Risk Reduction,” Geneva, Switzerland, May 2013.
- ⁷³ Central Asia and South Caucuses, “Summary report on regional consultations on the post-2015 framework for disaster risk reduction,” Almaty, Kazakhstan, 1-2 April 2014.
- ⁷⁴ African Union and UNISDR Regional Office for Africa, “Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Nairobi, Kenya, 25-26 November 2013.
- ⁷⁵ UNISDR, “Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction (HFA2): Report from the 2013 Global Platform Consultations,” Geneva, Switzerland, October 2013; “Global Platform High-Level Dialogue Communiqué,”

- Geneva, Switzerland, May 2013; and “Global Platform Children’s session on ‘The Resilient Future We Want,’” Geneva, Switzerland, May 2013..
- ⁷⁶ The Global Alliance for Disaster Risk Reduction and Resilience in the Education Sector is chaired by UNESCO with the involvement and active engagement of UNICEF, UNISDR, World Bank/GFDRR, Save the Children, Plan International, IFRC,
- ⁷⁷ ¹ See announcements from the Caribbean Disaster Emergency Management Agency (CDEMA) supporting national action on school safety:
 <http://www.cdema.org/index.php?option=com_content&view=article&id=354:nemo-and-usaidofda-to-host-consultation-to-review-school-safety-document-for-st-vincent-and-the-grenadines-&catid=56:st-vincent-and-the-grenadines&Itemid=282> and
 <http://www.cdema.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1266:10-bvi-schools-receive-safe-school-certification-from-ddm&catid=46:british-virgin-islands&Itemid=272>.
- ⁷⁸ See: ISDR Asia Partnership, “Asia-Pacific Input Document for HFA2: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters --A synthesis of the region’s input papers based on stakeholder papers and consultations,” Bangkok, Thailand, April 2014.2014; ISDR Partners’ Meeting March, 2013; and UNISDR, *From Shared Risk to Shared Value – The Business Case for Disaster Risk Reduction, A Global Assessment Report on Disaster Risk Reduction*, Geneva, Switzerland, May 2013.
- ⁷⁹ UNISDR, “Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2),” Geneva, Switzerland, April 2013; African Union and UNISDR Regional Office for Africa, “Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Nairobi, Kenya, 25-26 November 2013; ISDR Inter-Agency Group on Disaster Risk Reduction, “United Nations Consultations on HFA2 and the World Conference on Disaster Risk Reduction: Draft Summary of Discussion and Action Points,” Geneva, Switzerland, 4 March 2014; and ISDR Asia Partnership, “Asia-Pacific Input Document for HFA2: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters --A synthesis of the region’s input papers based on stakeholder papers and consultations,” Bangkok, Thailand, April 2014.2014.
- ⁸⁰ UNISDR, “Towards the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction: Tackling Future Risks, Economic Losses and Exposure. Developing the Elements of the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Geneva, Switzerland, 14 November 2013.
- ⁸¹ UNISDR, *From Shared Risk to Shared Value – The Business Case for Disaster Risk Reduction, A Global Assessment Report on Disaster Risk Reduction*, Geneva, Switzerland, May 2013.
- ⁸² See work by the Decade of Education for Sustainable Development 2005-2014 on education for disaster risk reduction available at < http://www.desd.org/efc/Education_for_Disaster.htm>.
- ⁸³ Economic Community of Central African States (ECCAS), “Rapport de la 2ème Session de la Plateforme Afrique Centrale pour la Réduction des Risques de Catastrophe en Afrique Centrale,” Libreville, Gabon, 25 octobre 2013.
- ⁸⁴ World Health Organization, “Programme Budget 2012-2013: Performance Assessment Report,” Geneva, Switzerland, 12 May 2014.
- ⁸⁵ See: African Union and UNISDR Regional Office for Africa, “Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Nairobi, Kenya, 25-26 November 2013; Southern Africa Development Community (SADC), “Report from the Disaster Risk Reduction Sub-regional Platform: Focus on Mainstreaming Disaster Risk Reduction into Development Frameworks and the Hyogo Framework for Action,” Gaborone, Botswana, 29 November 2013; Economic Community of West African States (ECOWAS), “ECOWAS Regional Workshop on Information Sharing and Early Warning Coordination Mechanisms for Disaster Risk Reduction,” Niamey, Niger 11-14 November 2013; Economic Community of Central African States (ECCAS), “Rapport de la 2ème Session de la Plateforme Afrique Centrale pour la Réduction des Risques de Catastrophe en Afrique Centrale,” Libreville, Gabon, 25 octobre 2013; and Inter-parliamentary Union, “Towards Risk-Resilient Development: Taking into Consideration Demographic Trends and Natural Constraints,” Resolution adopted unanimously by the 130th IPU Assembly, Geneva, Switzerland, 20 March 2014; ICLEI – Local Governments for Sustainability, *Financing the Resilient City: A demand-driven approach to development, disaster risk reduction and climate adaptation*, Bonn, Germany, June 2011; and Climate and Development Knowledge Network, “Close to home: subnational strategies for climate compatible development,” April 2014.
- ⁸⁶ Partnership for Ecosystems for Adaptation and Disaster Risk Reduction (PEDRR), “PEDRR Input into Post-2015 Global Framework on Disaster Risk Reduction,” Geneva, Switzerland, May 2013; European Commission, “Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience,” Brussels, Belgium, 8 April 2014; and EFDRR Working Group on Climate Change Adaptation and Disaster Risk Reduction, “Working Paper: How Does Europe Link DRR and CCA?” Brussels, Belgium, September 2013.

- ⁸⁷ See: European Commission, "Communication from the Commission to the Council and the European Parliament: EU Strategy for Supporting Disaster Risk Reduction in Developing Countries," Brussels, Belgium, 23 February 2009; Partnership for Ecosystems for Adaptation and Disaster Risk Reduction (PEDRR), "PEDRR Input into Post-2015 Global Framework on Disaster Risk Reduction," Geneva, Switzerland, May 2013. Economic Community of West African States (ECOWAS), "ECOWAS Regional Workshop on Information Sharing and Early Warning Coordination Mechanisms for Disaster Risk Reduction," Niamey, Niger 11-14 November 2013; and Southern Africa Development Community (SADC), "Report from the Disaster Risk Reduction Sub-regional Platform: Focus on Mainstreaming Disaster Risk Reduction into Development Frameworks and the Hyogo Framework for Action," Gaborone, Botswana, 29 November 2013.
- ⁸⁸ Food and Agriculture Organization of the United Nations, "Mainstreaming Disaster Risk Reduction in Agriculture: An Assessment of Progress Made Against the Hyogo Framework for Action: Input Paper Prepared for the Global Assessment Report on Disaster Risk Reduction 2015," 23 January 2014.
- ⁸⁹ High Level Programmes Committee Senior Management Group on Disaster Risk Reduction for Resilience, meetings on the post-2015 Disaster Risk Reduction and Sustainable Development Agendas, Geneva, Switzerland, March 2014 and New York, April 2014.
- ⁹⁰ Canberra, Australia, "Background Paper and Outcome Statement: Making Better Use of Disaster Risk Information: Lessons for a Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," 28 June 2013.
- ⁹¹ UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013.
- ⁹² Federal Foreign Office of Germany, "Chair's Summary of the Conference on Preparedness," Berlin, Germany, 11 June 2013.
- ⁹³ See: European Commission, "Communication from the Commission to the Council and the European Parliament: EU Strategy for Supporting Disaster Risk Reduction in Developing Countries," Brussels, Belgium, 23 February 2009; UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013; Federal Foreign Office of Germany, "Chair's Summary of the Conference on Preparedness," Berlin, Germany, 11 June 2013; and NGO Voice, "Funding Disaster Risk Reduction," Brussels, Belgium, 2013.
- ⁹⁴ See: United Nations System Influenza Coordination System Office (UNISIC), event report for workshop on "Towards A Safer World Network of Pandemic Preparedness Practitioners: Taking Stock of Achievements – Charting Future Directions," June 2013; and United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA), *Saving Lives Today and Tomorrow: Managing the Risk of Humanitarian Crises*, New York, United States of America, 2014.
- ⁹⁵ See: African Union and UNISDR Regional Office for Africa, "Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," Nairobi, Kenya, 25-26 November 2013; and ISDR Asia Partnership, "Asia-Pacific Input Document for HFA2: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters --A synthesis of the region's input papers based on stakeholder papers and consultations," Bangkok, Thailand, April 2014.
- ⁹⁶ See: UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013; Federal Foreign Office of Germany, "Chair's Summary of the Conference on Preparedness," Berlin, Germany, 11 June 2013.
- ⁹⁷ See: Federal Foreign Office of Germany, "Chair's Summary of the Conference on Preparedness," Berlin, Germany, 11 June 2013; and Senegal, "Consultation nationale sur le cadre d'action post-2015 pour la réduction des risques de catastrophes," Dakar, Senegal, September 2013.
- ⁹⁸ See: Senegal, "Consultation nationale sur le cadre d'action post-2015 pour la réduction des risques de catastrophes," Dakar, Senegal, September 2013; Kroeker Maus, D. and J. Cornforth. 2014. "Analysis of proposals in the SDGs e-inventory related to the themes of the Seventh Session of the Open Working Group on SDGs," London, United Kingdom, January 2014.
- ⁹⁹ See: All India Disaster Mitigation Institute (AIDMI), *Addressing HFA2 – Building Community Resilience*, South Asia disaster.net, Issue No. 105. February 2014; and UNISDR, "Survey on Living with Disabilities and Disasters, Key Findings," Geneva, Switzerland, October 2013.
- ¹⁰⁰ Partnership for Ecosystems for Adaptation and Disaster Risk Reduction (PEDRR), "PEDRR Input into Post-2015 Global Framework on Disaster Risk Reduction," Geneva, Switzerland, May 2013.
- ¹⁰¹ United Nations System Influenza Coordination System Office (UNISIC), event report for workshop on "Towards A Safer World Network of Pandemic Preparedness Practitioners: Taking Stock of Achievements – Charting Future Directions," June 2013.
- ¹⁰² Central Asia and South Caucuses, "Summary report on regional consultations on the post-2015 framework for disaster risk reduction," Almaty, Kazakhstan, 1-2 April 2014.

- ¹⁰³ International Recovery Platform, "Recommendations for Recovery and Reconstruction in Post-2015 Global Framework for DRR (HFA2): Summary of Consultations, Kobe Japan, 2013.
- ¹⁰⁴ International Recovery Platform, "Role of Regional Organizations in Disaster Recovery Planning: Needs and Capacity Assessment and Blueprint for Future Action," Kobe Japan, 2012.
- ¹⁰⁵ International Recovery Platform, "Recommendations for Recovery and Reconstruction in Post-2015 Global Framework for DRR (HFA2): Summary of Consultations, Kobe Japan, 2013.
- ¹⁰⁶ UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013.
- ¹⁰⁷ "Chair's Summary, Fourth Session of the Global Platform for Disaster Risk Reduction: Resilient People, Resilient Planet," Geneva, Switzerland, 23 May 2013.
- ¹⁰⁸ See: Overseas Development Institute (ODI), *Disaster Risk Management in Post-2015 Development Goals*, London, United Kingdom, April 2013; Global Facility for Disaster Reduction and Recovery, "The Sendai Report: Managing Disaster Risks for a Resilient Future," Washington, D.C., United States, 2012; World Bank, "World Reconstruction Conference: Proceedings," Washington, D.C., United States, 2013; UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013; ISDR Inter-Agency Group on Disaster Risk Reduction, "United Nations Consultations on HFA2 and the World Conference on Disaster Risk Reduction: Draft Summary of Discussion and Action Points," Geneva, Switzerland, 4 March 2014; and UNDP in partnership with UNICEF, OXFAM, GFDRR, UNISDR and IFRC, "Disaster risk reduction makes development sustainable," New York, United States of America, March 2014.
- ¹⁰⁹ UNISDR, "Coherence and mutual reinforcement between a post-2015 framework for disaster risk reduction, Sustainable Development Goals and the Conference of Parties to the UNFCCC," Geneva, Switzerland, April 2014; UN Water, "A Post-2015 Global Goal for Water: Synthesis of key findings and recommendations from UN," New York, United States of America, 27 January 2014; High-Level Panel on the Post-2015 Development Agenda, "A New Global Partnership: Eradicate Poverty and Transform Economies through Sustainable Development," New York, United States of America, 2013; and High-level Meeting and Global Thematic Consultation, "Conflict, Violence And Disaster And The Post-2015 Development Agenda," Helsinki, Finland, 2013.
- ¹¹⁰ See reports by the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC): *Fourth Assessment Report. Climate Change 2007: Impacts, Adaptation and Vulnerability*, Geneva, Switzerland, 2007; *Fifth Assessment Report. Climate Change 2014: Impacts, Adaptation and Vulnerability*, Cambridge, United Kingdom, March 2014; and *Managing the Risks of Extreme Events and Disasters to Advance Adaptation: A Special Report of Working Groups I and II of the Intergovernmental Panel on Climate Change*, Cambridge, United Kingdom and New York, United States, 2012.
- ¹¹¹ On this point, Niger and Vanuatu are cited in the UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013. See also "Summary Report: Post-HFA Mayors' and Local Government Consultation," Bonn, Germany, 14 May 2012.
- ¹¹² See: Sweden, "Summary of the Swedish National Post-HFA Consultation," Stockholm, Sweden, 12 February 2013; German Committee for Disaster Reduction (DKKV), "Recommendations of the Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015," Bonn, Germany, 22 October 2013; International Federation of Red Cross and Red Crescent (IFRC), "Input paper on Key Area 1: Building Community Resilience; for 2015 Framework for DRR (HFA2) from Asia-Pacific Region," Bangkok, Thailand, May 2014; EFDRR Working Group on Local Level implementation of the Hyogo Framework for Action, "Local level implementation of the Hyogo Framework for Action: Recommendations for the post-2015 framework for disaster risk reduction," Brussels, Belgium, May 2013; and UNISDR, "Towards the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction: Tackling Future Risks, Economic Losses and Exposure. Developing the Elements of the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," Geneva, Switzerland, 14 November 2013.
- ¹¹³ *Managing the Risks of Extreme Events and Disasters to Advance Adaptation: A Special Report of Working Groups I and II of the Intergovernmental Panel on Climate Change*, Cambridge, United Kingdom and New York, United States, 2012.
- ¹¹⁴ European Commission, "Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience," Brussels, Belgium, 8 April 2014.
- ¹¹⁵ UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013.
- ¹¹⁶ Ibid.

- ¹¹⁷ See: Peru, “National Consultation on the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Lima, Peru, 20 March 2014, and Paraguay, “National Consultation on the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction. Held in Paraguay,” Asuncion, Paraguay, 3 April 2014.
- ¹¹⁸ See: Germany; Italy and Turkey in the paper by EFDRR Working Group on Local Level implementation of the Hyogo Framework for Action, “Local level implementation of the Hyogo Framework for Action: Recommendations for the post-2015 framework for disaster risk reduction,” Brussels, Belgium, May 2013; and UNISDR, “Proceedings of the Fourth Session of the Global Platform for Disaster Risk Reduction: Invest Today for a Safer Tomorrow, held in Geneva, Switzerland, 19-23 May 2013.”
- ¹¹⁹ Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR), “Draft report of the meeting of the High Level Working Group for Disaster Risk Reduction of the Union of South American Nations,” Santiago, Chile, 9 April 2014.
- ¹²⁰ Economic Community of Central African States (ECCAS), “Rapport de la 2ème Session de la Plateforme Afrique Centrale pour la Réduction des Risques de Catastrophe en Afrique Centrale,” Libreville, Gabon, 25 Octobre 2013; Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) and UNISDR, “Options for increasing the effectiveness of development assistance for disaster risk reduction under the post 2015 Hyogo Framework for Action,” Geneva, Switzerland, 13 September 2013; German Committee for Disaster Reduction (DKKV), “Recommendations of the Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015,” Bonn, Germany, 22 October 2013. World Meteorological Organization (WMO), United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD), Food and Agriculture Organization (FAO), “High Level Meeting on National Drought Policy,” Geneva, Switzerland, March 2013..
- ¹²¹ See: European Commission, “Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience,” Brussels, Belgium, 8 April 2014; German Committee for Disaster Reduction (DKKV), “Recommendations of the Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015,” Bonn, Germany, 22 October 2013; and Norway in the paper by EFDRR Working Group on Governance and Accountability, “Local level implementation of the Hyogo Framework for Action: Recommendations for the post-2015 framework for disaster risk reduction,” Brussels, Belgium, May, 2014. ISDR Asia Partnership, “Asia-Pacific Input Document for HFA2: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters --A synthesis of the region’s input papers based on stakeholder papers and consultations,” Bangkok, Thailand, April 2014
- ¹²² International Federation of Red Cross and Red Crescent (IFRC), “Input paper on Key Area 1: Building Community Resilience.
- ¹²³ See: China National Commission for Disaster Reduction, “Review and Prospects of Comprehensive Disaster Reduction in China for the Past 25 Years,” Beijing, China, May 2014; World Bank, World Development Report: Risk and Opportunity – Managing Risk for Development, Washington, D.C., United States of America, 2014; and World Economic Forum, *Global Risks 2014*, Geneva, Switzerland, 2014..
- ¹²⁴ See: European Commission, “Communication from the Commission to the Council and the European Parliament: EU Strategy for Supporting Disaster Risk Reduction in Developing Countries,” Brussels, Belgium, 23 February 2009; UNISDR, “Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2),” Geneva, Switzerland, April 2013.
- ¹²⁵ Ranger, N. and Fisher, S, “Incorporating climate change and growth into the post-2015 framework for disaster risk reduction: A Policy Paper,” London, United Kingdom, April 2013.
- ¹²⁶ See: UNISDR, “Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2),” Geneva, Switzerland, April 2013; German Committee for Disaster Reduction (DKKV), “Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015,” Bonn, Germany, 22 October 2013; “Asia-Pacific Local Governments Regional Consultation on a Post-2015 Framework for DRR (HFA2): Summary Report,” Bangkok, Thailand, 27 November 2013.
- ¹²⁷ See: Inter-Agency Standing Committee Sub-Working Group on Preparedness, “Progress Report on Action Points from 77th IASC Working Group,” Geneva, Switzerland, 2012; Overseas Development Institute (ODI) and IASC, Dare to Prepare: Taking Risk Seriously, London, United Kingdom, 2013; and Oxfam and Christian Aid, “Disaster Targets and Indicators for the Post-2015 Development Framework,” London, United Kingdom, 25 March 2014.
- ¹²⁸ European Commission, “Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience,” Brussels, Belgium, 8 April 2014.
- ¹²⁹ See: United Kingdom, “Peer Review Report 2013: Building resilience to disaster, Assessing the implementation of the Hyogo Framework for Action (2005-2015),” London, United Kingdom, 2013; African Union and UNISDR Regional Office for Africa, “Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Nairobi, Kenya, 25-26 November 2013; and

- European Commission, "Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience," Brussels, Belgium, 8 April 2014.
- ¹³⁰ UNISDR, *From Shared Risk to Shared Value – The Business Case for Disaster Risk Reduction, A Global Assessment Report on Disaster Risk Reduction*, Geneva, Switzerland, May 2013.
- ¹³¹ See: World Bank, *Natural Hazards, Unnatural Disasters*, Washington, D.C., United States, 2010; Organization for Economic Cooperation and Development (OECD); and UNISDR, "Options for increasing the effectiveness of development assistance for disaster risk reduction under the post 2015 Hyogo Framework for Action," Geneva, Switzerland, 13 September 2013.
- ¹³² See: African Union and UNISDR Regional Office for Africa, "Summary Statement of the Africa Consultative Meeting, Developing an Africa Position for the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction," Nairobi, Kenya, 25-26 November 2013; European Commission, "Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience," Brussels, Belgium, 8 April 2014; Bosnia and Herzegovina in the paper by EFDRR Working Group on Climate Change Adaptation and Disaster Risk Reduction, "Working Paper: How Does Europe Link DRR and CCA?" Brussels, Belgium, September 2013; German Committee for Disaster Reduction (DKKV), "Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015," Bonn, Germany, 22 October 2013; PricewaterhouseCoopers, "Working together to reduce disaster risk," Geneva, Switzerland, 2013; United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (UNESCAP) and UNISDR Office for the Asia-Pacific Office; *Asia – Pacific Disaster Report: Reducing Vulnerability and Exposure to Disasters*, Bangkok, Thailand, 2012; UNISDR Hyogo Liaison Office, "Private sector strengths applied: good practices in disaster risk reduction from Japan," Kobe, Japan, 2013; UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013; UNISDR, "Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction (HFA2): Report from the 2013 Global Platform Consultations," Geneva, Switzerland, October 2013; and ISDR Asia Partnership, "Asia-Pacific Input Document for HFA2: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters --A synthesis of the region's input papers based on stakeholder papers and consultations," Bangkok, Thailand, April 2014.
- ¹³³ UNISDR, *From Shared Risk to Shared Value – The Business Case for Disaster Risk Reduction, A Global Assessment Report on Disaster Risk Reduction*, Geneva, Switzerland, May 2013.
- ¹³⁴ See: PricewaterhouseCoopers, "Working together to reduce disaster risk," Geneva, Switzerland, 2013; and UNISDR, "Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction (HFA2): Report from the 2013 Global Platform Consultations," Geneva, Switzerland, October 2013.
- ¹³⁵ UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013.
- ¹³⁶ United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (UNESCAP) and UNISDR Office for the Asia-Pacific Office; *Asia – Pacific Disaster Report: Reducing Vulnerability and Exposure to Disasters*, Bangkok, Thailand, 2012.
- ¹³⁷ UNISDR, *From Shared Risk to Shared Value – The Business Case for Disaster Risk Reduction, A Global Assessment Report on Disaster Risk Reduction*, Geneva, Switzerland, May 2013.
- ¹³⁸ European Commission, "Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience," Brussels, Belgium, 8 April 2014; Ranger, N. and Fisher, S, "Incorporating climate change and growth into the post-2015 framework for disaster risk reduction: A Policy Paper," London, United Kingdom, April 2013; ISDR Asia Partnership, "Asia-Pacific Input Document for HFA2: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters --A synthesis of the region's input papers based on stakeholder papers and consultations," Bangkok, Thailand, April 2014.
- ¹³⁹ European Commission, "Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience," Brussels, Belgium, 8 April 2014.
- ¹⁴⁰ UNISDR, "Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction (HFA2): Report from the 2013 Global Platform Consultations," Geneva, Switzerland, October 2013.
- ¹⁴¹ UNISDR, "Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2)," Geneva, Switzerland, April 2013.
- ¹⁴² Basher, R, "Science and Technology for Disaster Risk Reduction: A review of application and coordination needs," Geneva, Switzerland, 31 March 2013.
- ¹⁴³ See: ISDR Scientific and Technical Advisory Group, "Using science for disaster risk reduction: report of the ISDR scientific and technical advisory group," Geneva, Switzerland, May 2013; and UNISDR, "Post-2015 Framework

- for Disaster Risk Reduction (HFA2): Report from the 2013 Global Platform Consultations,” Geneva, Switzerland, October 2013.
- ¹⁴⁴ Inter-Agency Group on Gender Equality and Women’s Empowerment in Latin America and the Caribbean, “Post-2015 Gender Equality in the Future We Want,” Panama City, Panama, 2013.
- ¹⁴⁵ See: Peru, “National Consultation on the Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction,” Lima, Peru, 20 March 2014; Senegal, “Consultation nationale sur le cadre d’action post-2015 pour la réduction des risques de catastrophes,” Dakar, Senegal, September 2013; United Kingdom, “Peer Review Report 2013: Building resilience to disaster, Assessing the implementation of the Hyogo Framework for Action (2005-2015),” London, United Kingdom, 2013; European Commission, “Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience,” Brussels, Belgium, 8 April 2014; Economic Community of West African States (ECOWAS), “ECOWAS Regional Workshop on Information Sharing and Early Warning Coordination Mechanisms for Disaster Risk Reduction,” Niamey, Niger 11-14 November 2013; and Southern Africa Development Community (SADC), “Report from the Disaster Risk Reduction Sub-regional Platform: Focus on Mainstreaming Disaster Risk Reduction into Development Frameworks and the Hyogo Framework for Action,” Gaborone, Botswana, 29 November 2013.
- ¹⁴⁶ Catholic Organization for Relief and Development Aid, “10 years CORDAID Community managed DRR: The essence, results and way forward-,” The Hague, Netherlands, September 2013.
- ¹⁴⁷ Inter-Action; “Disaster Risk Reduction Policy Brief,” Washington, D.C., United States of America, January 2013.
- ¹⁴⁸ See: Inter-parliamentary Union, “Towards Risk-Resilient Development: Taking into Consideration Demographic Trends and Natural Constraints,” Resolution adopted unanimously by the 130th IPU Assembly, Geneva, Switzerland, 20 March 2014; Sweden, “Summary of the Swedish National Post-HFA Consultation,” Stockholm, Sweden, 12 February 2013; UNISDR, “Summary Report: Strategic Forum on Civil Society in the Post 2015 framework for disaster risk reduction,” Geneva, Switzerland, 14 February 2014; European Commission, “Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience,” Brussels, Belgium, 8 April 2014.
- ¹⁴⁹ See: Voices of Children from Tohoku, “Sharing our experiences to improve disaster risk reduction in the world,” Geneva, Switzerland, 19 May 2013; UNISDR, “Survey on Living with Disabilities and Disasters, Key Findings,” Geneva, Switzerland, October 2013; “Chair’s Summary, Fourth Session of the Global Platform for Disaster Risk Reduction: Resilient People, Resilient Planet,” Geneva, Switzerland, 23 May 2013; and UNISDR, “Post-2015 Framework for Disaster Risk Reduction (HFA2): Report from the 2013 Global Platform Consultations,” Geneva, Switzerland, October 2013.
- ¹⁵⁰ Duryog Nivaran, “Input paper on Key Area 4: Women as a force in resilience building; gender equality in disaster risk reduction: a report of the consultations in Asia-Pacific,” Bangkok, Thailand 2014.
- ¹⁵¹ See: UNISDR, “Synthesis Report: Consultations on a Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction (HFA2),” Geneva, Switzerland, April 2013; German Committee for Disaster Reduction (DKKV), “Recommendations of the Recommendations of the German Committee for Disaster Reduction (DKKV) for the new Hyogo Framework for Action (HFA2) beyond 2015,” Bonn, Germany, 22 October 2013, Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) and UNISDR, “Options for increasing the effectiveness of development assistance for disaster risk reduction under the post 2015 Hyogo Framework for Action,” Geneva, Switzerland, 13 September 2013, United Nations System Influenza Coordination System Office (UNSIC), event report for workshop on “Towards A Safer World Network of Pandemic Preparedness Practitioners: Taking Stock of Achievements – Charting Future Directions,” June 2013.
- ¹⁵² Sweden, “Summary of the Swedish National Post-HFA Consultation,” Stockholm, Sweden, 12 February 2013.
- ¹⁵³ See: Senegal, “Consultation nationale sur le cadre d’action post-2015 pour la réduction des risques de catastrophes,” Dakar, Senegal, September 2013 ; Economic Community of Central African States (ECCAS), “Rapport de la 2ème Session de la Plateforme Afrique Centrale pour la Réduction des Risques de Catastrophe en Afrique Centrale,” Libreville, Gabon, 25 Octobre 2013; Coppola, D. Bullock and Haddow, LLC, Asia Pacific Disaster Centre, “Integration of Climate Change Adaptation, Disaster Risk Reduction and Sustainable Development in the Pacific: Informing the HFA2 process,” Washington, D.C., United States of America, 2013; and EFDRR Working Group on Governance and Accountability, “Local level implementation of the Hyogo Framework for Action: Recommendations for the post-2015 framework for disaster risk reduction,” Brussels, Belgium, May, 2014.
- ¹⁵⁴ Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) and UNISDR, “Options for increasing the effectiveness of development assistance for disaster risk reduction under the post 2015 Hyogo Framework for Action,” Geneva, Switzerland, 13 September 2013.

-
- ¹⁵⁵ Coppola, D. Bullock and Haddow, LLC, Asia Pacific Disaster Centre, "Integration of Climate Change Adaptation, Disaster Risk Reduction and Sustainable Development in the Pacific: Informing the HFA2 process," Washington, D.C., United States of America, 2013.
- ¹⁵⁶ EFDRR Working Group on Governance and Accountability, "Local level implementation of the Hyogo Framework for Action: Recommendations for the post-2015 framework for disaster risk reduction," Brussels, Belgium, May, 2014.
- ¹⁵⁷ European Commission, "Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the post 2015 Hyogo Framework for Action: Managing risks to achieve resilience," Brussels, Belgium, 8 April 2014.
- ¹⁵⁸ Economic Community of Central African States (ECCAS), "Rapport de la 2ème Session de la Plateforme Afrique Centrale pour la Réduction des Risques de Catastrophe en Afrique Centrale," Libreville, Gabon, 25 Octobre 2013.
- ¹⁵⁹ High Level Programmes Committee Senior Management Group on Disaster Risk Reduction for Resilience, meetings on the post-2015 Disaster Risk Reduction and Sustainable Development Agendas, Geneva, Switzerland, March 2014 and New York, April 2014.
- ¹⁶⁰ See General Assembly resolution 68/211 and the outcome document of the United Nations Conference on Sustainable Development (Rio+20), "The future we want."
- ¹⁶¹ See various country statements at the fourth session of the Global Platform for Disaster Risk Reduction, 19-23 May 2013 available at <<http://www.preventionweb.net/globalplatform/2013/programme/statements>>.
- ¹⁶² National Platform Review Working Group members, "Findings of the Review of National Platforms for Disaster Risk Reduction 2012-2013," Geneva, Switzerland, September 2013.
- ¹⁶³ See various country statements at the fourth session of the Global Platform for Disaster Risk Reduction, 19-23 May 2013 available at <<http://www.preventionweb.net/globalplatform/2013/programme/statements>>.
-